

MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 11134195 4



FACULTY  
*of* MUSIC



UNIVERSITY  
OF TORONTO

*Presented to the*  
Faculty of Music Library  
*By*

The Estate of  
John Hare







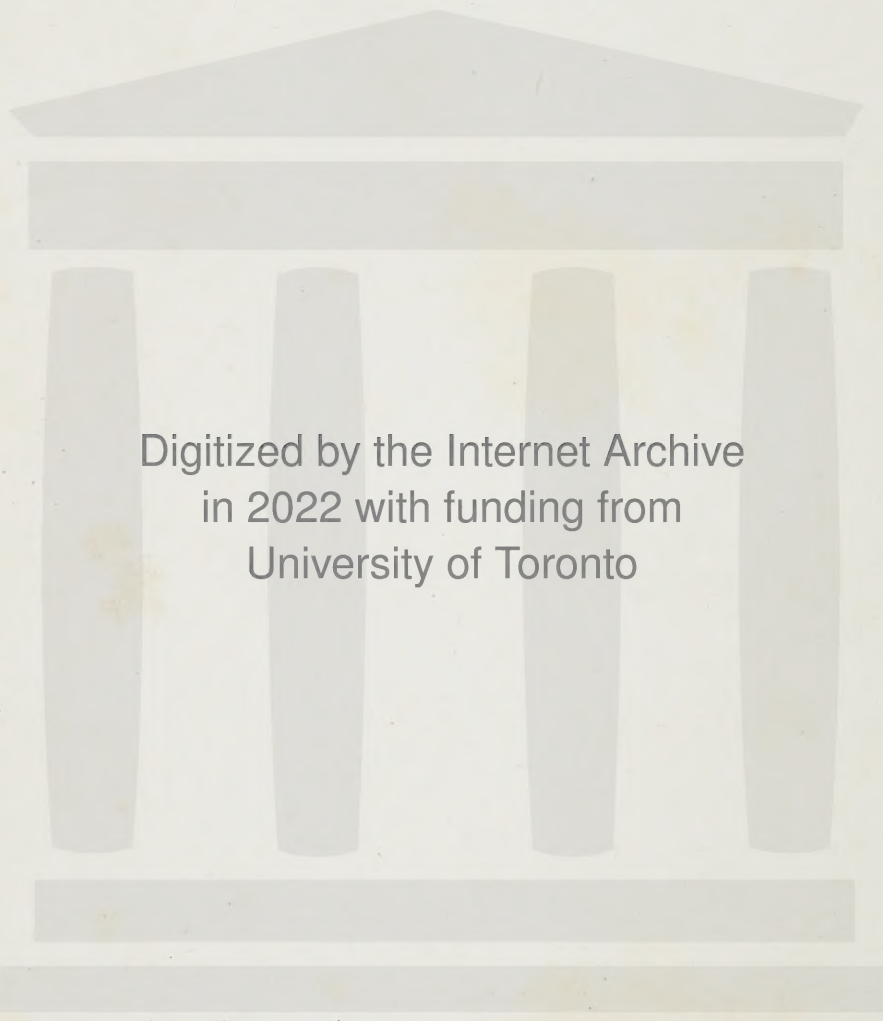








E2-40



Digitized by the Internet Archive  
in 2022 with funding from  
University of Toronto



BEETHOVEN.

IPHIGÉNIE  
EN TAURIDE

OPÉRA COMPLET

POUR PIANO ET CHANT

PAROLES FRANÇAISES.

MUSIQUE

DE GLUCK.

PROPRIÉTÉ DE

M<sup>ME</sup> V<sup>E</sup> LAUNER,

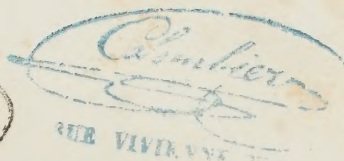
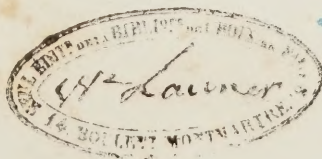
ÉDITEUR DE MUSIQUE CLASSIQUE ET MARCHANDE DE PIANOS,

BOULEVARD MONTMARTRE, 16.

A PARIS.

BOIELDIEU.

Paris. — Imprimerie de W. REMQUET & Cie, rue Garancière, 5.









Magasin de Musique de **M<sup>ME</sup> V<sup>E</sup> LAUNER**, Editeur des oeuvres complètes  
de Bach, Beethoven, Haydn, Marcello, Mozart, etc., etc.

ASSORTIMENT DE TOUTES LES NOUVEAUTÉS MUSICALES. — ABBONNEMENT DE 30 FR. PAR AN DONNANT DROIT  
A LA LECTURE DE TOUTS LES OUVRAGES DE MUSIQUE ANCIENS ET MODERNES, ÉDITÉS EN FRANCE.

BOULEVARD MONTMARTRE, 16.

A PARIS.

**PIANOS A VENDRE**

DEPUIS 100 FR. JUSQU'A 1,500 FR.

**PIANOS A LOUER**

DEPUIS 5 FR. JUSQU'A 50 FR.

**OPÉRAS**

EN PETIT FORMAT A BON MARCHÉ.

**Paroles Françaises.**

	Prix nets.
<b>BEETHOVEN.</b> Fidelio. . . . .	7 fr.
<b>BELLINI.</b> La Sonnambule, traduction d'Et. Monnier. . . . .	10
<b>BERTON.</b> Montano et Stéphanie. . . . .	8
<b>BOIELDIEU.</b> Le Chaperon Rouge. . . . .	8
— La Dame Blanche. . . . .	8
— La Fête du Village voisin. . . . .	8
— Jean de Paris. . . . .	8
— Le Nouveau Seigneur. . . . .	8
— Ma Tante Aurore. . . . .	8
— Les Voitures versées. . . . .	8
<b>DALAYRAC.</b> Camille ou le Souterrain. . . . .	7
<b>GLUCK.</b> Alceste. . . . .	7
— Armide. . . . .	7
— Echo et Narcisse. . . . .	7
— Iphigénie en Aulide. . . . .	7
— Iphigénie en Tauride. . . . .	7
— Orphée. . . . .	7
<b>GRETRY.</b> La Fausse Magie. . . . .	7
— Richard Cœur-de-Lion. . . . .	7
— Le tableau parlant. . . . .	7
— Zémire et Azor. . . . .	7
<b>HAYDN.</b> La Création du Monde. . . . .	7
— Les Saisons. . . . .	8
<b>C. KREUTZER.</b> Une Nuit à Grenade. . . . .	8
<b>MEHUL.</b> Euphrosine et Coradin. . . . .	8
— L'Irato, ou l'Emporté. . . . .	7
— Stratonice. . . . .	7
<b>MERCADANTE.</b> Henriette d'Entraques, ou un pacte sous Philippe III. . . . .	12
— Les Normands à Paris. . . . .	10
— Le Déserteur. . . . .	7
— Don Juan, opéra en 5 actes, tel qu'on le joue à l'Académie royale de musique. . . . .	8
— Les Noces de Figaro. . . . .	8
<b>PAISIELLO.</b> Nina, ou la Folle par amour. . . . .	7
<b>ROSSINI.</b> Le Barbier de Séville. . . . .	7
— Sémiramis, paroles françaises de M. Lucien Montdutaigny. . . . .	12
<b>J. J. ROUSSEAU.</b> Le Devin du Village. . . . .	7
<b>SACCHINI.</b> Œdipe à Colone. . . . .	7
<b>SCHUBERT.</b> 40 Mélodies. . . . .	7

**Paroles Italiennes.**

	Prix nets.
<b>BEETHOVEN.</b> Messe solennelle en ré. . . . .	8 fr.
— avec les parties séparées. . . . .	10
— Messe solennelle en ut. . . . .	8
— avec les parties séparées. . . . .	10
<b>BELLINI.</b> Beatrice di Tenda. . . . .	7
— I Capuletti ed i Montecchi. . . . .	7
— La Norma. . . . .	7
— Il Pirata. . . . .	7
— La Sonnambula. . . . .	10
— La Straniera. . . . .	7
<b>CIMAROSA.</b> Gli Orazzi e i Curiazi. . . . .	7
<b>DONIZETTI.</b> Anna Bolena. . . . .	7
— Elisire d'Amore. . . . .	7
— Il Furioso. . . . .	8
— Parisina. . . . .	8
— Cantatrici Villane. . . . .	8
<b>FIORAVANTI.</b> Les Sept Paroles de Jésus-Christ. . . . .	7
<b>J. HAYDN.</b> — avec les parties détachées. . . . .	9
— Stabat Mater avec parties détachées. . . . .	7
<b>JOMELLI.</b> Missa pro defunctis. . . . .	7
<b>MERCADANTE.</b> Il Giuramento. . . . .	7
— Normani in Parigi. . . . .	10
— La Vestale. . . . .	7
— Così fan tutte. . . . .	8
— Don Giovanni. . . . .	7
— Il Flauto magico. . . . .	7
<b>PAER.</b> Agnese. . . . .	7
<b>PALESTRINA.</b> Cinq Messes. . . . .	7
— Vingt Motets. . . . .	7
<b>PERGOLESE.</b> La Serva Padrona. . . . .	7
— Stabat Mater, à 2 voix. . . . .	7
— Et Requiem de Mozart, à 4 voix. . . . .	7
— Il Barbiere. . . . .	7
— La Cenerentola. . . . .	7
— La Gazza Ladra. . . . .	7
— L'Italiana in Algieri. . . . .	7
— Mosè in Egitto. . . . .	7
— Otello. . . . .	7
— Semiramide. . . . .	8
— Tancredi. . . . .	7
— Turco in Italia. . . . .	7

**MOZART.**

**COLLECTION DES QUINTETTES ARRANGÉS POUR LE PIANO A QUATRE MAINS**

Edition de luxe, revue par **M<sup>ME</sup> L. FARRENC**, Professeur au Conservatoire,

N<sup>o</sup> 1, en ut maj.—N<sup>o</sup> 2, en sol min.—N<sup>o</sup> 3, en ut min.—N<sup>o</sup> 4, en ré maj.—N<sup>o</sup> 5, en mi bémol maj.—N<sup>o</sup> 6, en la maj.

**PRIX DE CHAQUE : 15 FRANCS, ET LA COLLECTION 36 FRANCS NET.**

NOTA. — L'Édition est extrêmement bien soignée, tant pour la beauté de la gravure que pour celle du papier.



# IPHIGÉNIE EN TAURIDE.

TRAGÉDIE LYRIQUE EN QUATRE ACTES.

Musique de **GLUCK.**

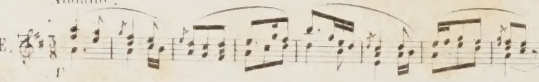
à Paris, chez M.<sup>me</sup> V.<sup>e</sup> LAUNER, Editeur, M.<sup>de</sup> de Musique et de Pianos, 14 Boulevard Montmartre.

## PERSONNAGES.

<i>Sopranos.</i>	<i>Tenor.</i>	<i>Basses.</i>
<b>IPHIGÉNIE.</b>	<b>PYLADE</b>	<b>ORESTE.</b>
<b>DIANE.</b>		<b>THOAS</b>
<b>UNE FEMME GRECQUE.</b>		<b>UN SCYTHE.</b>
<b>DEUX PRÊTRESSES.</b>		<b>Le MINISTRE</b> du Sanctuaire.

Les Euménides, Chœurs de Prêtresses, de Scythes et de Grecs.

## TABLE THÉMATIQUE.

Andante.		
OUVERTURE. 		Page
<b>ACTE I.</b>		
N <sup>o</sup> 1.	IPHIGÉNIE.	Pages
INTRODUCTION	Grands Dieux soyez nous secourables!	
N <sup>o</sup> 2.	PRÊTRESSES.	
CHŒUR.	O songez, fieux nuit effroyable!	
N <sup>o</sup> 3.	IPHIGÉNIE.	
AIR.	O toi qui prolonges mes jours	
N <sup>o</sup> 4.	PRÊTRESSES.	
CHŒUR.	Quand verrons nous ta-rir nos pleurs	
N <sup>o</sup> 5.	THOAS.	
AIR.	De mes pressen-ti-mens	
N <sup>o</sup> 6.	SCYTHES.	
CHŒUR.	Les Dieux ap-paisent leur cour-roux	
N <sup>o</sup> 7.	SCYTHES.	
CHŒUR.	Il nous fal-lait du sang	
<b>ACTE II.</b>		
N <sup>o</sup> 8.	ORESTE.	
AIR.	Dieux qui me pour-sui-vez	
N <sup>o</sup> 9.	PYLADE.	
AIR.	U-nis des la plus ten-dre en-fan-ce	
N <sup>o</sup> 10.	ORESTE.	
AIR.	Le ca-l-me rentre dans mon cœur!	
N <sup>o</sup> 11.	LES EUMÉNIDES.	
CHŒUR.	Ven-geons et la na-tu-re	
N <sup>o</sup> 12.	PRÊTRESSES.	Pages
CHŒUR.	Pa-trie infor-tu-né-e	
N <sup>o</sup> 13.	IPHIGÉNIE.	
AIR.	O malheu-reuse I-phi-gé-ni-e!	
<b>ACTE III.</b>		
N <sup>o</sup> 14.	IPHIGÉNIE.	
AIR.	Dune i-mage hélas! trop ché-ri-e	
N <sup>o</sup> 15.	IPHIGÉNIE.	
TRIO.	Je pourrais du ty-ran trom-per	
N <sup>o</sup> 16.	ORESTE.	
DUO.	Et tu pré-tends en-co-re	
N <sup>o</sup> 17.	PYLADE.	
AIR.	Ah! mon a-mi j'en pleure ta pi-tié!	
N <sup>o</sup> 18.	PYLADE.	
AIR.	Divi-ni-té des gran-des âmes	
<b>ACTE IV.</b>		
N <sup>o</sup> 19.	IPHIGÉNIE.	
AIR.	Je m'en pleure et je trem-ble	
N <sup>o</sup> 20.	PRÊTRESSES.	
CHŒUR.	O Du-a-ne sois nous pro-pi-ce!	
N <sup>o</sup> 21.	PRÊTRESSES.	
HYMNE.	Chaste fil-le de La-to-ne	
N <sup>o</sup> 22.	THOAS.	
FINAL.	De tes forfaits la trame est décon-verte	



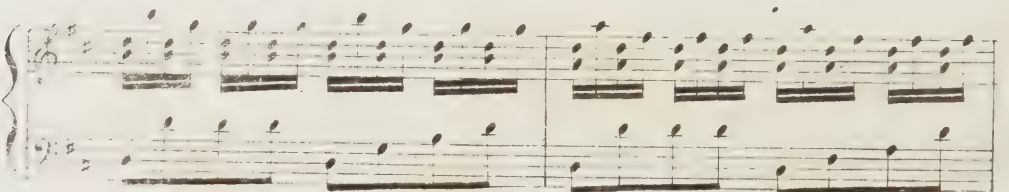
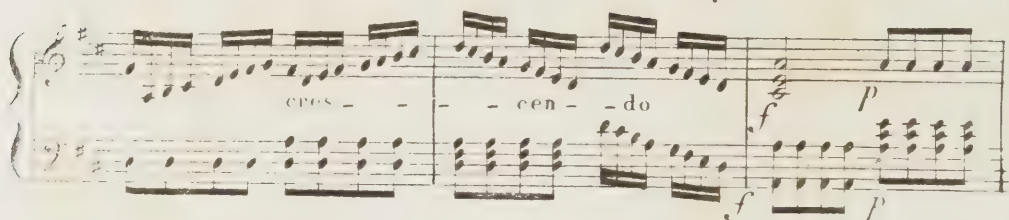
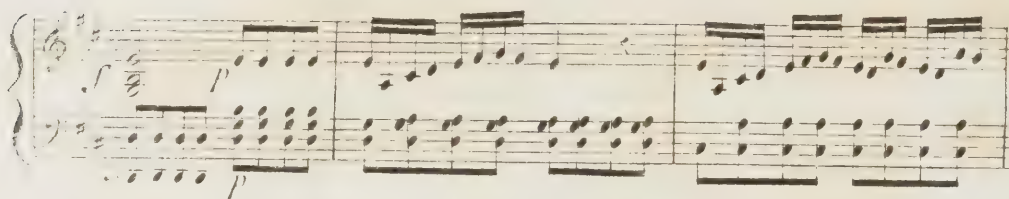
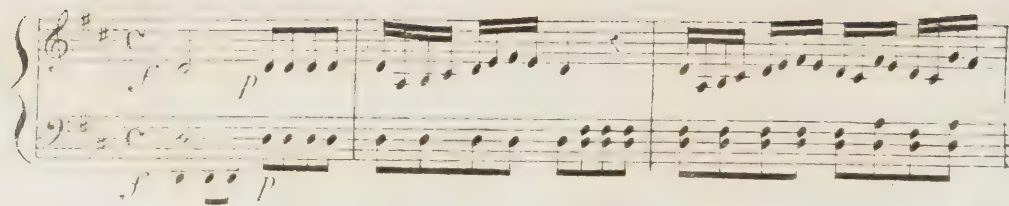
# OUVERTURE.

Andante.  $\text{♩} = 72$  Mètres.

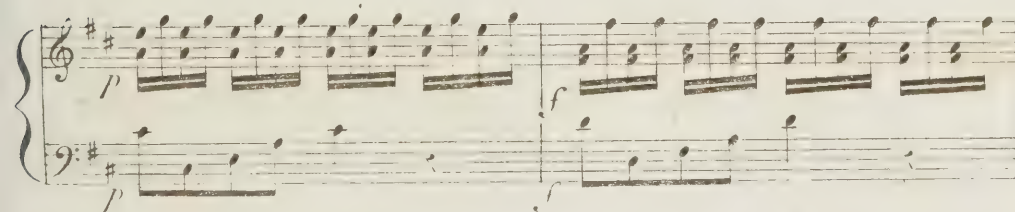
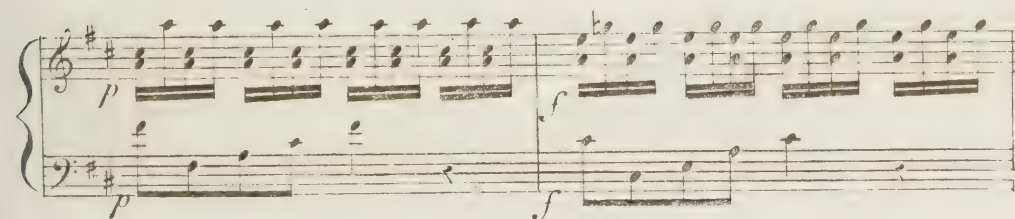
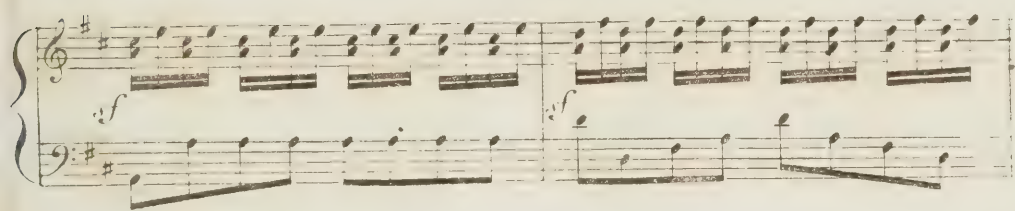
PIANO.

The musical score is written for piano in G major (one sharp) and 3/4 time. It consists of six systems of grand staves. The first system is marked *p* (piano). The second system is marked *pp* (pianissimo). The third system is marked *f* (forte). The fourth, fifth, and sixth systems do not have dynamic markings. The music features a variety of textures, including arpeggiated chords, moving bass lines, and complex chordal passages. The score concludes with a double bar line and repeat signs in both staves of the final system.











This page of musical notation consists of seven systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The key signature is D major (two sharps) and the time signature is 4/4. The notation includes various musical elements such as chords, arpeggios, and melodic lines. Dynamics are indicated by *p* (piano), *f* (forte), and *ff* (fortissimo). The first system begins with a piano (*p*) dynamic in both hands, which then shifts to forte (*f*) in the second measure. The subsequent systems show a variety of textures, including dense chordal passages and more fluid melodic movements. The final system concludes with a fortissimo (*ff*) dynamic in the bass and a forte (*f*) dynamic in the treble.



Introduction.

ACTE IV

Iphigénie.

Grands Dieux!

soy- ez

N° 4.

nous

se- cou-

ra- bles,

dé- tour-

- nez

vos

ton- - dres

ven- geurs,

ton-

- nez

sur les

tè - - -

tes cou-

- pa - Hés,

l'in- no- cen - - -

ce ha - -

- bi - - te en nos cœurs,

l'in- no- cen - ce ha -



- bi - - te en nos cœurs.

Chœur des Prêtresses. Grands Dieux ! soyez nous secou -

Grands Dieux ! soyez nous secou -

- ra - bles, détour-nez vos fon - dres ven -

- ra - bles, détour-nez vos fon - dres ven -

- gents, tou-nez sur les tè - - tes cou - -

- gents, tou-nez sur les tè - - tes cou - -



- pa - bles, l'inno - cen - ce ha - bi - te en nos

- pa - bles, l'inno - cen - ce ha - bi - te en nos

The first system of the musical score consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in G major (one sharp) and 4/4 time. The piano accompaniment is in the same key and time, featuring a steady eighth-note pattern in the right hand and a more complex, syncopated pattern in the left hand. The lyrics are written below the vocal staves.

cœurs, l'inno - cence ha - bite en nos cœurs!

cœurs, l'inno - cence ha - bite en nos cœurs!

The second system of the musical score continues the vocal and piano parts. The vocal staves have the lyrics "cœurs, l'inno - cence ha - bite en nos cœurs!". The piano accompaniment continues with its characteristic rhythmic patterns, including a section marked with a forte (f) dynamic.

The third system of the musical score shows the piano accompaniment continuing its rhythmic patterns. It consists of two staves, with the right hand playing a steady eighth-note melody and the left hand providing a harmonic and rhythmic foundation with chords and syncopated rhythms.

The fourth system of the musical score continues the piano accompaniment. The right hand features a more active melody with eighth and sixteenth notes, while the left hand maintains a steady, rhythmic accompaniment with chords.



## Iphigénie.

Si ces

lords en - - els et si - -

- nis - tres sont l'ob - jet de

vô - - - tre cour - roux, dai - -

- nez à vos fai - - - bles mi -



of - fir des a -

si - les plus doux, of -

- fir des a - si - les plus doux.

CHŒUR  
Grands Dieux! soyez

Grands Dieux! soyez

nous secou - ra - bles détour - nez vos

nous secou - ra - bles détour - nez vos





The first six systems of the score are piano accompaniment. Each system consists of a grand staff with a treble and bass clef. The music is written in a key with one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The first four systems feature a steady eighth-note accompaniment in the bass and chords in the treble. The fifth system introduces a more complex texture with sixteenth-note runs in the bass. The sixth system continues with similar patterns, including some dynamic markings like accents (<).

Iphigénie.

Que nos mains

sain-te -

The seventh system shows the vocal entry for Iphigénie. The vocal line is on a single staff with a treble clef, starting with a whole note. The piano accompaniment continues on the grand staff below. The vocal line includes the lyrics "Que nos mains" and "sain-te -". The piano part features a dynamic marking of *p* (piano) in both the treble and bass staves.



- ment bar - ba - res n'en-san-

- glan - - - tent plus vos au -

- tels, rendez ces peu - - - ples

plus a - - va - re, du

sang des mal - heu - - reux mor - -

- tels, du sang des mal - heu - reux mor -

- tels !

*f*

Chœur Grands Dieux ! soy- ez

Grands Dieux ! soy- ez

*p*

nous se- con - ra - bles, dé- tour-

nous, se- con - ra - bles, dé- tour-

*p* *f*

- nez vos fou - dres ven -

- nez vos fou - dres ven -

*p*

- geurs, ton - nez sur les

- geurs, ton - nez sur les

*f* *p*



tè - - - tes cou - - pa - bles l'in - no -  
tè - - - tes cou - - pa - bles l'in - no -

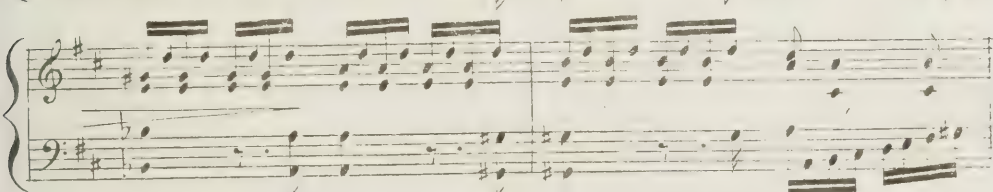
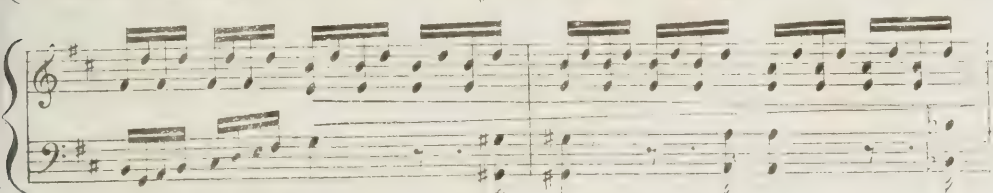
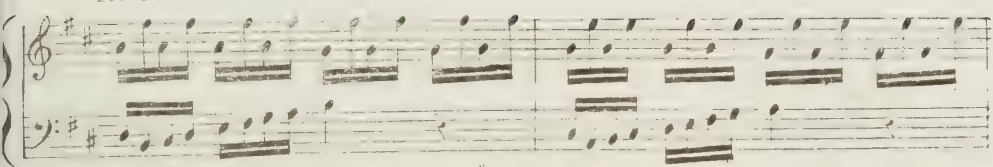
- cen - - ce ha - - bi - - te en nos  
- cen - - ce ha - - bi - - te en nos

cœurs, l'in - no - cen - ce ha - - bi - te en nos  
cœurs, l'in - no - cen - ce ha - - bi - te en nos

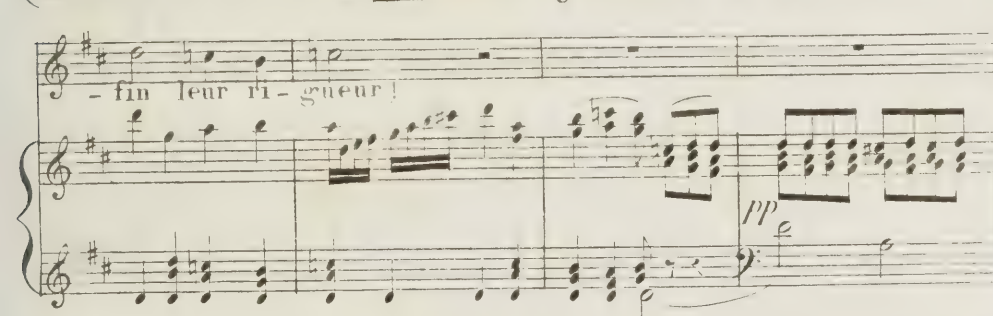
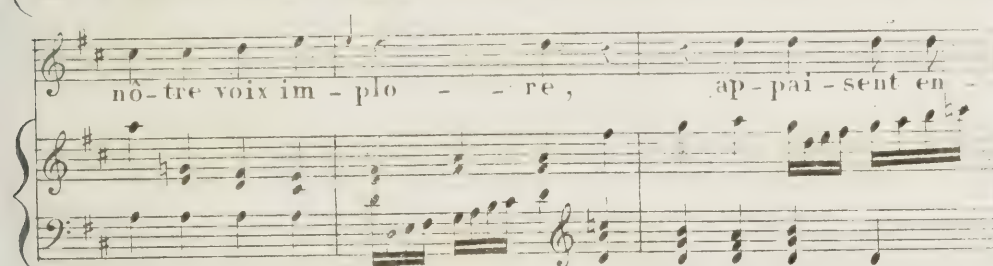
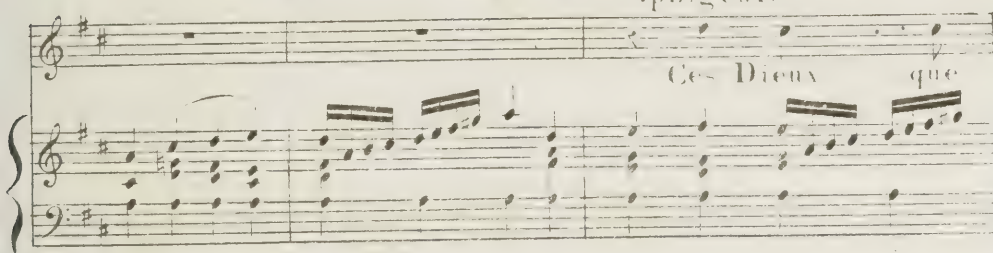
cœurs.  
cœurs.

smorzando

Le mouvement se ralentit



Iphigénie





## RÉCITATIF.

Iphig.

cal-me re-pa - rait mais au fond de mon cœur hé -

*mf p*

1<sup>re</sup> Prêtresse.

- las! To - ra-ge habite en-co-re! I-phi-gé-nie ô ciel craindrait

*p*

2<sup>e</sup> Prêtresse.

elle un mal-heur ? D'où nait le trouble affreux dont vo -

Iphig. 1<sup>re</sup> Prêtresse.

- tre âme est saisi-e ? Juste ciel! Ah parlez! di-vine I-phigéni-e !

nos malheurs sont communs loin de notre patrie conduites avec vous, sur

ce finès le bord, n'avons nous pas toujours parta-gé vôtre sort ?

*pp*

*Lent.* Cette nuit j'ai revu le Pa-lais-demon père, j'allais jou-

-ir de ses embrasse-mens, j'oubliais en ces doux momens, ces an-

-ciennes rigueurs et quinze ans de mi-sè-re, la

*f* *p*

ter-re trem-ble sous mes pas, le so-leil in di-

*mf*

Mesure

-gué, fuit ces lieux qu'il ab-hor-re Le feu bril-le dans

*mf* *cres.*



l'air, et la foudre en é-clats tom-be sur le pa-

Récit  
- lai, l'em-bra - se et le dévo-re!

Presto  
Du milieu des dé-bris fu-

mans sort une voix plaintive et tendre, jusqu'au fond de mon cœur,

Presto  
et le se fait en-ten-dre; je vole à ces tris-tes ac-

-cons: à mes yeux aussi-tôt se présente mon père, sanglant!

perce de coups et d'un spectre inhumain fuyant la rage nourri-

- è-re, ce spectre af-freux c'é-tait ma

mè-re elle marme d'un glaive et disparaît soudain ,

je veux fuir ou me crie ar-rête ! c'est O-res - -

tel je vois un malheu-reux et je lui tends la main, je veux le se-cou-

-rir , un ascendant fu-neste forçait mon bras à lui percer le sein !



## CHŒUR DE PRÊTRESSES.

Chœur.

N<sup>o</sup> 2.

Andante.  
♩ = 60

*pp*

Ô songe af-freux nuit ef-froy - a - ble !  
Ô songe af-freux nuit ef-froy - a - ble !

ô dou - leur ! ô mor-tel ef - froi ! ton cour - roux est  
ô dou - leur ! ô mor-tel ef - froi ! ton cour - roux est

*p* *mf* *p*

il im-pla - ca - ble ? en - tends nos cris, ô  
il im-pla - ca - ble ? en - tends nos cris, ô

*p*

ciel ap-pai-se toi, ô ciel ap - pai - se toi !  
ciel ap-pai-se toi, ô ciel ap - pai - se toi !

*pp*

*pp*

## RECITATIF.

Iphigénie.

O ra-ce de Pé-lops ra-ce toujours fa-ta-le ! jus-ques

dans ses derniers ne-veux le ciel pour-suit en-cor le

cri-me de Tan-ta-le ! le roi des rois le sang des

Lent.

Dieux A-gamemnon, des-cend dans la nuit in-fer-na-le, son

fil-s, res-tait a ma dou-leur, j'at-ten-dais de lui

seul la fin de ma mi-sè-re, ô mon cher O-res-te, ô mon



frère, tu ne sé-cheras pas les larmes de ta

La 2<sup>e</sup> Prêtresse.

sœur! Calmez ce désespoir où votre âme est l'évée, les Dieux conserve-

-ront cet-te tête sa-crée-e, ô-sez tout es-pé-

Iphigénie.

-rer. Non, je n'espère plus, depuis que je res-pi-re en but à leur co-

le ce d'op-probre et de mal-heurs, tous mes jours sont tis-

-sus, ils y mettent le com-ble ils m'en-lèvent mon frè-re !

## A. R.

N<sup>o</sup> 5.Mod.<sup>to</sup> con espress. $\text{♩} = 60$ 

*Iphigénie.*

O toi, qui pro-longeas mes

jours, reprends un bien que je dé-tes-te, Di - a - ne

je t'im-plo - re! je t'im-plore ar-rê-tes en le cours,

je t'im - plo - re ar-rê-tes en le cours.



Re-joins I-phi-gé - ni - e re-joins I-phi-gé -

- ni - e au malheureux O - res - te hé - las ! tout m'en

fait de moi, la mort me de-vient neces-sai -

- re, j'ai vu s'e-le-ver contre moi les

Deux ma pa-trie et mon pè - re !

O toi, qui pro-lon-geas mes

jours, re-prends un bien que je dé-tes-te, Di-a-ne

je t'im-plo - re, je t'im - plo-re ar-rê-tes en le

cours ! je t'im - plo - re ar-rê-tes en le

cours .



## CHŒUR DE PRÊTRESSES.

N. 4.

Quand verrons nous ta - rir nos pleurs ? la

Quand verrons nous ta - rir nos pleurs ? la

*p*

*cres.*

source en est el - le in-fi - ni - - e ? Ah ! dans un

source en est el - le in-fi - ni - - e ? Ah ! dans un

*p*

cer - cle de dou - - leurs le ciel mar - -

cer - cle de dou - - leurs le ciel mar - -

*p*

- que le cours de no - tre vi - - - e !

- que le cours de no - tre vi - - - e !

THOAS.

RECITATIF.

Dieux! le malheur en tous lieux suit mes pas, des

cris de désespoir ces voutes retentis-sent

*Moderato.*

Prêtresses dissipez les terreurs de Thoas, in-ter-

-pré-te des Dieux, que vos pleurs les flé-chissent! A

mes gé-mis-se-mens, le ciel est sourd, hé-las!



Thoas.

Ce ne sont pas des pleurs, c'est du sang qu'il de-man-de !

Iphigénie.

Quelle effroyable of-frande ! ap - pai - se t'on les Dieux

Thoas.

par des as-sas-si-nats ? Le ciel par d'éclatants mi-ra-cles,

a dai-gné s'ex-pli-quer à vous, mes jours sont me-na-

-cés par la voix des O - ra-cles, si d'un seul é-tran -

-ger, relégué parmi nous, le sang échappe à leur courroux.

## AIR.

Thoas.

De noirs pressen - ti -

N. 5.

Andante.

 $\text{♩} = 66$ 

- mens

mon

à - me in - ti - mi -

- dé -

de si -

- nis -

- tres

ter -

- reurs,

est

sans

ces -

se

ob -

sé -

- dé -

- e :

cres

*fp*



le jour

bles - - - se mes yeux et

sem - - - ble s'obs - - eur - - -

- cir : j'é - prou - - ve l'ef -

- fici des cou - p - - lés ! Je croi-

voir sous mes pas la

ter - - re son - - trou-ver !

et l'en - - fer prêt

a m'en - - glou - tir ,

dans ses a - bi - mes et - - froy -



a - - - bles,

dans ces a - bi - mes ef - froy - a - - bles !

*mf* *cres* *f*

Je ne sais quel - le

*mf* *mf*

voix cri - e au fond de mon cœur :

Lent.

Tempo 1<sup>o</sup>

Trem-ble, ton sup-plice s'ap-prê-te! La nuit de ces tour-

Lent.

Tempo 1<sup>o</sup>

*p* *mf*

-mens

re - - dou - - ble encor l'hor -

- reur!

Et les

fou - - - dres d'un Dieu ven - - -

- geur,

sem - - blent sus - - pen -



- - dus sur ma tête !

seu - - bleut sur - - pen -

- - dus sur ma tête - - te !

et les fou - - dres d'un

*mf*

Dieu ven - - geur

sem - - blent sus - - pen - dus sur ma

The first system of the musical score. It consists of a vocal line (soprano) and a piano accompaniment (grand staff). The vocal line has the lyrics "sem - - blent sus - - pen - dus sur ma". The piano accompaniment features a dense, rhythmic texture with many beamed sixteenth notes in both the treble and bass staves.

té - - té!

The second system of the musical score. It continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics "té - - té!". The piano accompaniment maintains the dense, rhythmic texture with beamed sixteenth notes.

sem - - blent sus - - pen - dus sur ma

The third system of the musical score. It continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics "sem - - blent sus - - pen - dus sur ma". The piano accompaniment features a dense, rhythmic texture with many beamed sixteenth notes. The word "cres" is written below the piano staff, indicating a crescendo.

té - - té!

The fourth system of the musical score. It continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics "té - - té!". The piano accompaniment maintains the dense, rhythmic texture with beamed sixteenth notes. The word "ff" is written below the piano staff, indicating fortissimo.

The fifth system of the musical score. It continues the piano accompaniment. The texture remains dense with beamed sixteenth notes. The system concludes with a double bar line.



CHŒUR DE SCYTHES.

N. 6.

Allegro.

135

Tenore 12

Les Dieux ap - pai - sent leur cour - roux, ils

Tenore 29

Les Dieux ap - pai - sent leur cour - roux, ils

Basso

Les Dieux ap - pai - sent leur cour - roux, ils

nous a - - mènent des vic - ti - - mes, les Dieux ap - -

nous a - - mènent des vic - ti - - mes, les Dieux ap - -

nous a - - mènent des vic - ti - - mes, les Dieux ap - -

- pai - sent leur courroux, ils nous a - mènent des vic -

- ti - mes, à ces justes vengeurs des cri - - mes, que leur

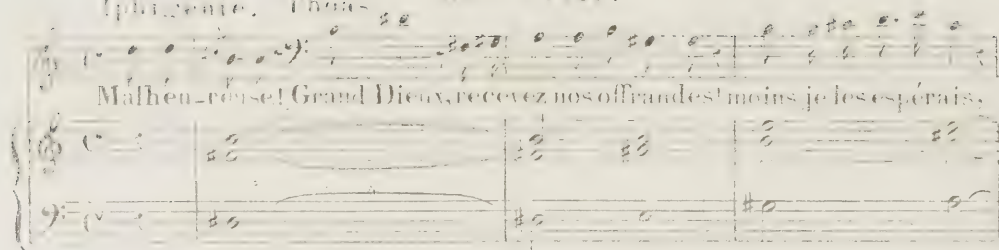
sang soit of-fert pour nous, que leur sang soit of-fert pour nous !



Iphigénie. Thénocle.

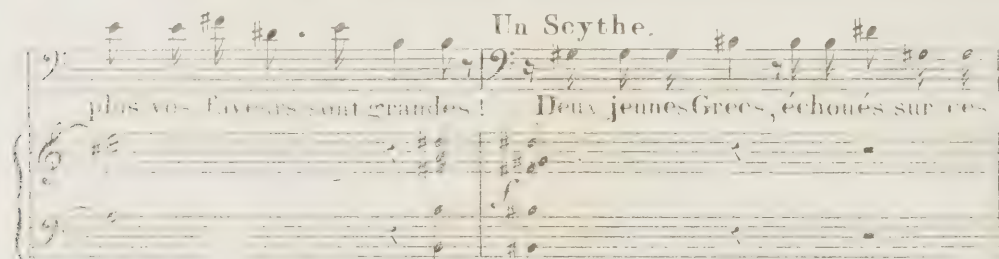
RECITATIF.

Malthén-ré! Grand Dieux, recevez nos offrandes! moins je les espérais,

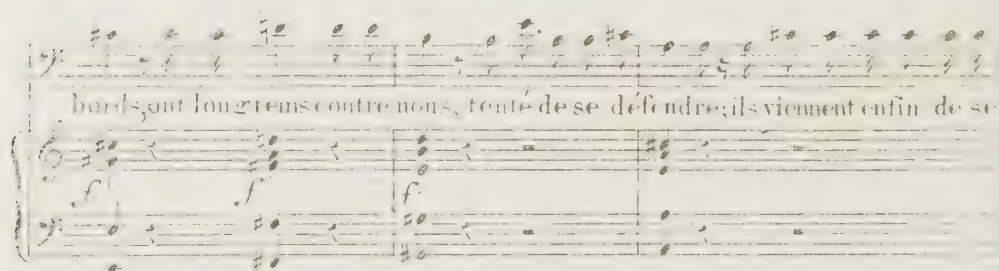


Un Scythe.

plus vos faveurs sont grandes! Deux jeunes Grecs, échoués sur ces



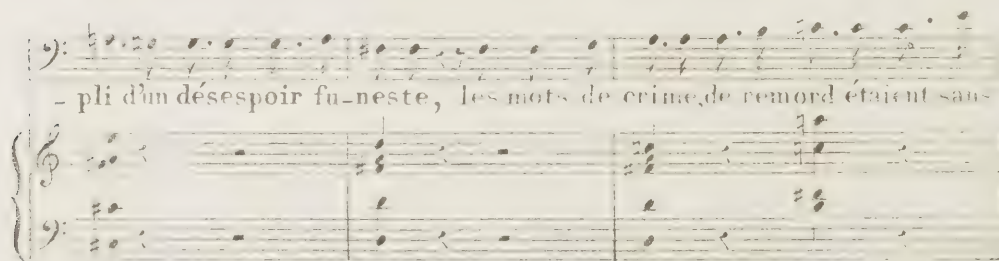
bords, ont long-temps contre nous, tenté de se défendre; ils viennent enfin de se



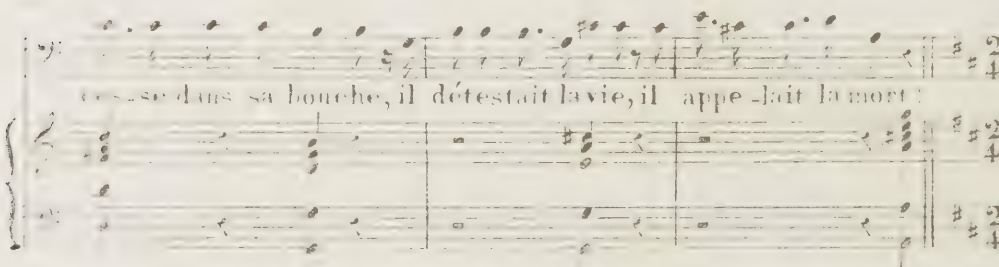
rendre a-près de pénibles ef-forts; l'un d'eux é-tait rem-



-pli d'un désespoir fu-neste, les mots de crime, de remord étaient sans



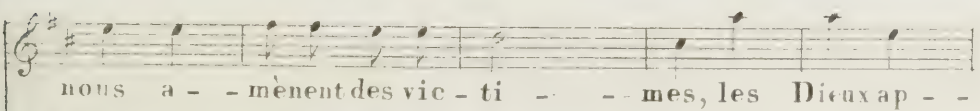
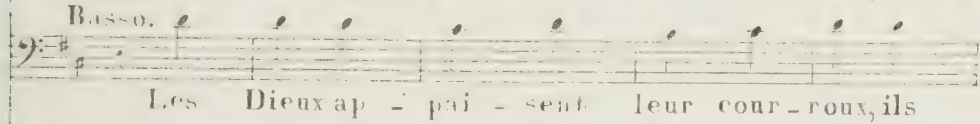
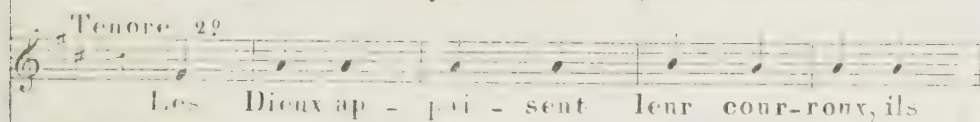
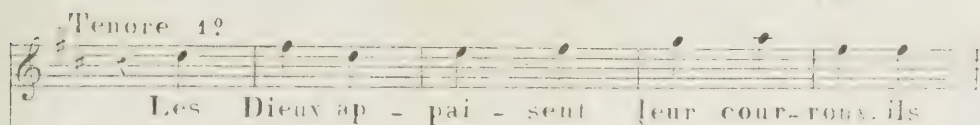
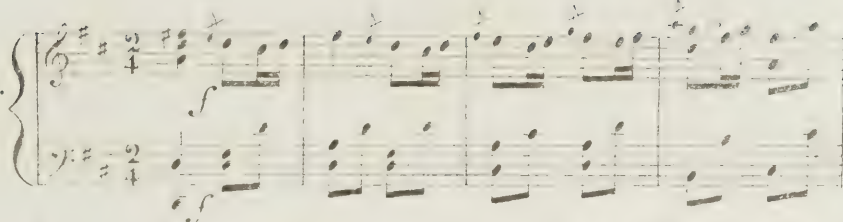
res-se dans sa bouche, il détestait la vie, il appe-lait la mort!



CHOEUR.

Allegro.

♩ = 152





- pai - sent leur courroux, ils nous a - mènent des vic-

- pai - sent leur courroux, ils nous a - mènent des vic-

- pai - sent leur courroux, ils nous a - mènent des vic-

- ti - mes à ces jus-tes ven-geurs des cri - - mes que leur

- ti - mes à ces jus-tes ven-geurs des cri - - mes que leur

- ti - mes à ces jus-tes ven-geurs des cri - - mes que leur

sang soit of-fert pour nous que leursang soit offert pour nous !

sang soit of-fert pour nous que leursang soit offert pour nous !

sang soit of-fert pour nous que leursang soit offert pour nous !

Iphigénie.

RÉCITATIF.

Dieux, é-touffez en moi le cri de la na-

Thoas

-tu-re, si mon devoir est saint, hélas! qu'il est cru-el ! Allez, et les cap-

-tifs vont vous suivre à l'autel; pour moi qu'un trop si-nistre au-

-gu-re mena-ce du courroux des Dieux, ma pré-sen-ce pourrait

nuire à vos saints mystères! Et vous à nos Dieux tu-té-laires adressez vos

chants belliqueux, que vos justes transports pénètrent jusqu'aux cieux!



CHŒUR ET BALLET.

Tenore 1.  Il nous fallait du sang pour expier nos crimes ,


Tenore 2.  Il nous fallait du sang pour expier nos crimes ,

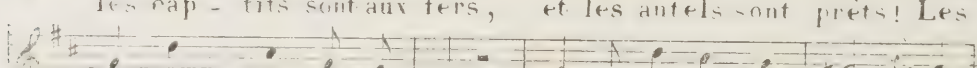
Basso.  Il nous fallait du sang pour expier nos crimes ,

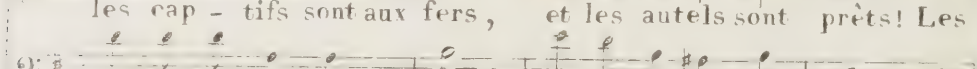
N. 7  *f*

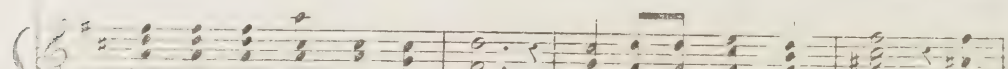
Allegro.  *f* Ten Ten

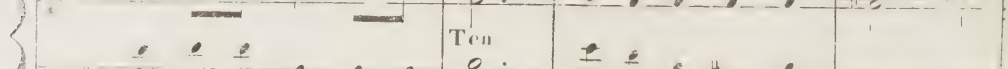
2. 20 

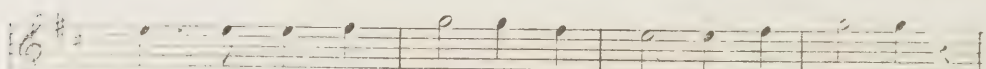
 les cap - tifs sont aux fers , et les autels sont prêts ! Les

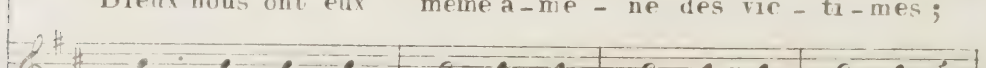
 les cap - tifs sont aux fers , et les autels sont prêts ! Les

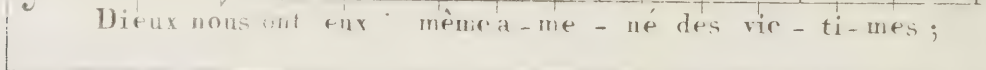
 les captifs sont aux fers , et les autels sont prêts ! Les

 Ten

 Ten

 Dieux nous ont eux même a - me - né des vic - ti - mes ;

 Dieux nous ont eux même a - me - né des vic - ti - mes ;

 Dieux nous ont eux même a - me - né des vic - ti - mes ;

 *f*

 *f*

que la re-connais - san - - ce é - ga - le ses bien-faits !

que la re-connais - san - - ce é - ga - le ses bien-faits !

que la re-connais - san - - ce é - ga - le ses bien-faits !

Ten

Ten

Sous le couteau sa - cré que leur sang re-jail - lis - se !

Sous le couteau sa - cré que leur sang re-jail - lis - se !

Sous le couteau sa - cré que leur sang re-jail - lis - se !

Ten

Ten

que leur aspect im - pur n'in - fec - te plus ces lieux !

que leur aspect im - pur n'in - fec - te plus ces lieux !

que leur aspect im - pur n'in - fec - te plus ces lieux !

Ten

Ten



Of-frons leur sang en sa-cri-fi-ce ,

Of-frons leur sang en sa-cri-fi-ce ,

Of-frons leur sang en sa-cri-fi-ce ,

c'est un encens, c'est un encens di-gne des Dieux !

c'est un encens, c'est un encens di-gne des Dieux !

c'est un encens, c'est un encens di-gne des Dieux !

c'est un en-cens, di-gne des Dieux !

c'est un en-cens, di-gne des Dieux !

c'est un en-cens, di-gne des Dieux !

## BALLETT.

Allegro.

 $\text{♩} = 80$ 





Même  
mouvement.



Handwritten musical score for piano, consisting of seven systems of staves. The notation includes treble and bass clefs, a key signature of one sharp (F#), and a tempo marking of 2/4. Dynamic markings such as *f* (forte) and *p* (piano) are present throughout the piece. The score features complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and various chordal textures. The first system includes a tempo marking of 2/4. The piece concludes with a double bar line and a final key signature change to one flat (Bb).

Thoas.

RECITATIF

Malheureux ! quel dessein a vous même contraire vous a-me-

Pylade

- nait dans mes états ? Notre projet est un mystère ; c'est le secret des

Thoas.

Dieux, tu ne le sauras pas ! De ton ar-ro-gan-ce han-

- tai - ne la mort sera le prix. Gar-des qu'on les en-

Oreste

- mène O mon a - mi c'est moi qui cau-se ton tré-pas !

*A tempo*



## CHŒUR.

Tenore 1<sup>o</sup> Il nous fal-lait du sang pour expi-er nos crimes,

Tenore 2<sup>o</sup> Il nous fal-lait du sang pour expi-er nos crimes,

Basso. Il nous fal-lait du sang pour expi-er nos crimes,

Allegro.  $\text{♩} = 80$

les cap- - tifs sont aux fers, et les autels sont prêts Les

les cap- - tifs sont aux fers, et les autels sont prêts Les

les captifs sont aux fers, et les autels sont prêts Les

Dieux nous ont eux même a-me - né des vic - ti-mes,

Dieux nous ont eux même a-me - né des vic - ti-mes,

Dieux nous ont eux même a-me - né des vic - ti-mes,

que la re-con-nais - san - - ce é - ga - le ses bien-faits !

que la re-con-nais - san - - ce é - ga - le ses bien-faits !

que la re-con-nais - san - - ce é - ga - le ses bien-faits !

Ten Ten

Sous le cou-teau sa - cré que leur sang re - jail - lis - se !

Sous le cou-teau sa - cré que leur sang re - jail - lis - se !

Sous le cou-teau sa - cré que leur sang re - jail - lis - se !

*f*

que leur as-pect im - pur n'in - fec - te plus ces lieux !

que leur as-pect im - pur n'in - fec - te plus ces lieux !

que leur as-pect im - pur n'in - fec - te plus ces lieux !

*f*



Of-frons leur sang en sa-cri-fi-ce ,

Of-frons leur sang en sa-cri-fi-ce ,

Of-frons leur sang en sa-cri-fi-ce ,

The first system of the musical score features three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are in a homophonic setting, with each voice part singing the same lyrics. The piano accompaniment consists of a flowing sixteenth-note melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4.

c'est un encens , c'est un encens di-gne des Dieux !

c'est un encens , c'est un encens di-gne des Dieux !

c'est un encens , c'est un encens di-gne des Dieux !

The second system continues the musical setting. The vocal parts maintain their homophonic texture. The piano accompaniment features a more active bass line with some sixteenth-note patterns. A dynamic marking of *fz* (forzando) appears in the piano part towards the end of the system.

c'est un en-cens di-gne des Dieux !

c'est un en-cens di-gne des Dieux !

c'est un en-cens di-gne des Dieux !

The third system concludes the musical phrase. The vocal parts end with a final note. The piano accompaniment also concludes with a final chord. The system ends with a double bar line.

Fin du 4<sup>e</sup> Acte.

ACTE 2<sup>e</sup>

Andante.

*f p*

Pylade

Quel si-

*f p*

- lence ef-fra-yant ! quel-le douleur fu-nes-te !

*p*

Quoi ? tu ne me ré-ponds que par de longs san-glots !

*p*

que pent la mort sur l'âme du hé-ros ? ne suis-je plus Py-

*fp*



Oreste.

- la-de ? et nes-tu plus O - resté Dieux ! à

- quel-les hor-reurs m'a-viez - vous ré-ser-vé ? d'un a -

- vengle destin déplo-rable victi-me, partout errant et par-

- tout réprouvé, mon sort est accompli, j'é-tais né pour le

Pylade.

crime ! Que dis - tu ? quel est ce re-mord quel nouveau crime en-

Oreste

- fin ? Je t'ai don - né la mort, ce

n'é-tait pas as-sez que ma main meurtri-è - re

é-ut plon-gé le poignard dans le cœur d'u-ne mè - re, les

Dieux me réservaient pour un for-fait non-veau,

je n'a-vais qu'un a - mi, je deviens son bourre - in !



## AIR.

Oreste.

N<sup>o</sup> 8.

Allegro.

♩ = 116

Diex qui me pour - sui - - vez

Diex an - teurs de mes cri - mes, de l'en -

- fer sous mes pas entr'ou-vrez les a - bi - mes !

ses suppli-ces pour moi seront encor trop doux, ses sup -

*p* *crescendo*

- pli-ces pour moi se-ront en-cor trop doux , se -

- ront en-cor trop doux.

Un peu lent  
J'ai tra-hi l'a-mi -  
*p* colla parte

- tié, j'ai tra-hi la na-tu-re, des plus noirs at-ten -

tempo 4º  
- tats j'ai com-blé la me-su-re. Dieu! frap -  
tempo 4º



- pez. frap-pez le cou - pa - ble , et jus-ti-fi-ez -

- vous , Dieux frap-pez frappez le cou - pa - ble , et jus -

- ti - fi - ez vous et jus - ti - fi - ez -

- vous !

Un peu plus lent

J'ai tra-hi l'a-mi - tié j'ai tra-hi la na -

*p* colla parte

- tu - re, des plus noirs at - ten - tats j'ai comble la me -

- su - re des plus noirs at - ten - tats j'ai com - blé

j'ai com - blé la me - su - re!

*f* *p* *ff* *f*

tempo 1?

Dieux qui me pour - sui - - vez,

*sp* *f*

Dieux au - teurs de mes cri - mes, de l'en -

*sp* *f*



- fer - souz mes pas entr'ou-vrez les a - bi - mes !

ses sup - pli - ces pour moi se - ront en - cor trop doux , ses sup -

- pli - ces pour moi se - ront en - cor trop

doux , se - ront en - cor trop doux .

Pylade.

RÉCITATIF.

Quel lan-gage ac-ca - blant pour un a - mi qui

t'aime, reviens a toi mourons dignes de nous, ces-se dans

ta fureur extrême d'outrager et les Dieux et Py-lade et toi même.

Si le tré-pas nous est i-né-vi - ta-ble quel-le vai-ne ter-

-reur te fait pâ-lir pour moi ? Je ne suis pas si mi-sé-

-ra-ble puisquen fin je meurs près de toi.



AIR.

Nº 9.  
Grazioso  
♩ = 76

Pylade.

U - nis des la plus ten-dre en - fan-ce nous na -

- vions qu'un mè-me dé - sir, nous n'a-vions qu'un mè-me dé -

sir, ah! mon cœur applaudit d'a - van - ce au

coup qui va nous ré-u - nir ah! mon cœur applau-dit d'a -

- van-ce au coup qui va nous ré-u - nir, au coup qui

va nous ré - u - nir, qui va nous ré - u -

- nir. La mort nous

fait pé-rir en - semble n'en ac-cu-se point la ri -



- gueur; la mort même est u - ne fa - veur, puis-que le tom -

- beau nous ras - sem - - - ble, la mort

mê-me est u-ne fa-veur puisque le tom-beau puisque le tom -

- beau nous ras - sem - - - ble

La mort nous fait pé-rir en - sem-ble,

n'en ac-cu-se point la ri-gueur, la mort même est u-ne fa-

-veur puis-que le tom-beau nous ras-sem

-ble, la mort mè-me est u-ne fa-veur puis-que le tom-

- beau puis-que le tombeau nous ras-sem - - - ble

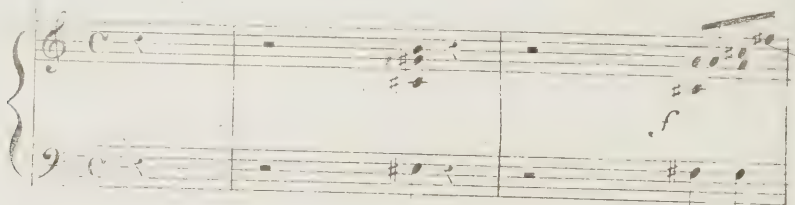
dolce



Le Ministre  
du Sanctuaire.



E-trangers malheureux, il faut vous séparer!



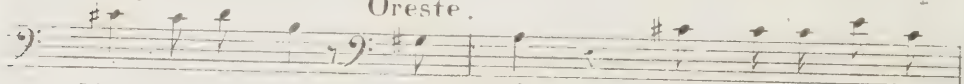
Pylade.



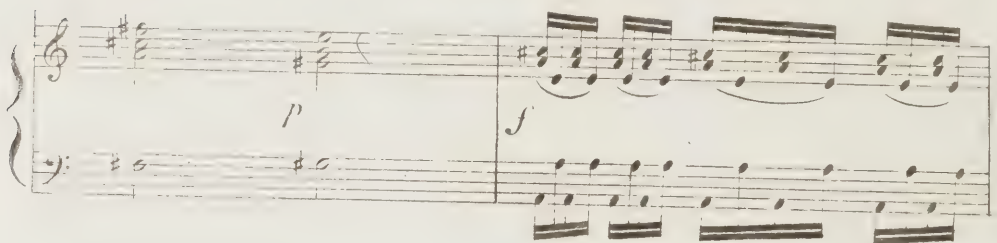
Grands Dieux! Qu'or-donnes-tu bar-

à Pylade.

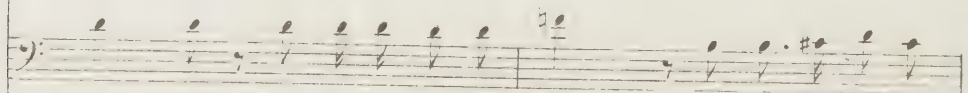
Oreste.



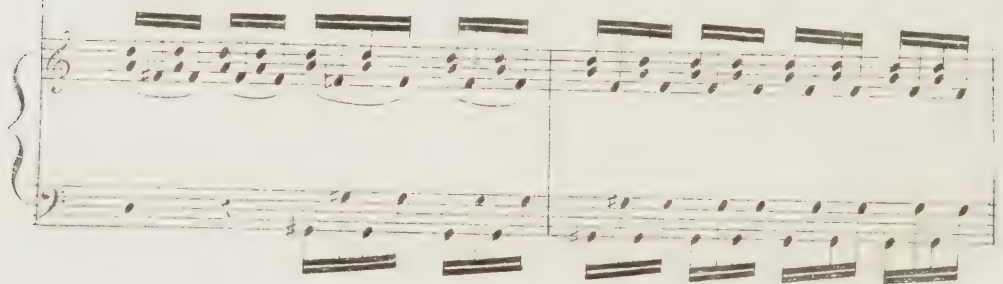
Vous suivez moi! Grands Dieux! Qu'or-donnes-tu bar-



- bar - re ?



- bar - re ? Non ne me quitte pas a-mi fi-dèle et



Cru - els ! faut - il vous im-plo-rer ? hâtez la

ra-re ! Cru - els ! faut - il vous im-plo-rer ? hâtez la

*A tempo*

mort qu'on nous prépa - re ; mais laissez nous la re - ce-voir tous

mort qu'on nous prépa - re ; mais laissez nous la re - ce-voir tous

deux ! vos glai-ves, vos bâ - chers sont cent fois moins af -

deux ! vos glai-ves, vos bâ - chers sont cent fois moins af -



-Dieux que le moment qui nous sé - pa - re !

Le Ministre.

-Dieux que le moment qui nous sé - pa - re ! J'o-bé-is à nos

Oreste. Pylade.

lois, j'o-bé-is à nos Dieux, qu'on le con-dui-se ! Ar-rê-te ! Hé -

Oreste.

Monstres sau-va-ges !

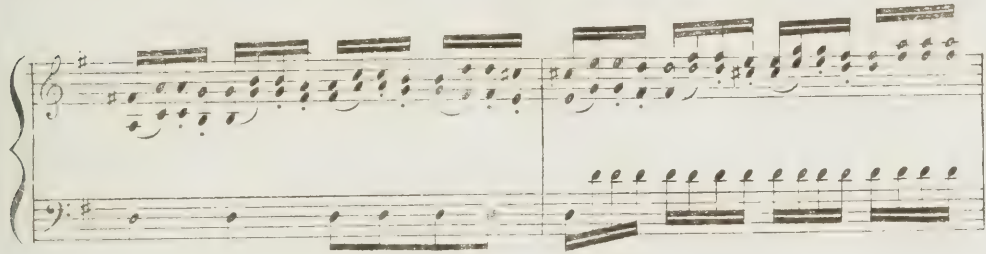
*p Lento*

On te l'en-lève hé - las ! Py-lade est mort pour toi !

*p*

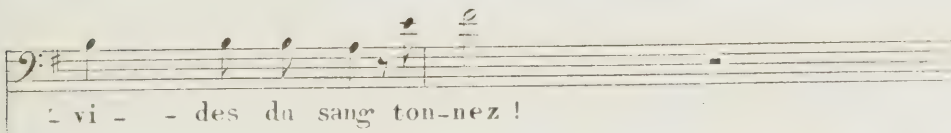
## RÉCITATIF.

Lento.

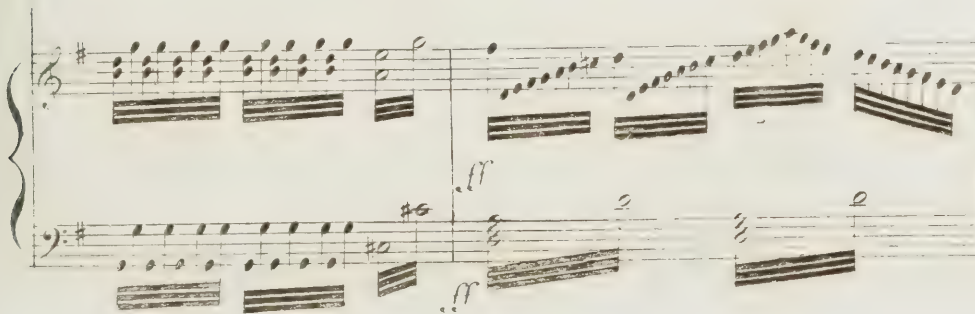
 $\text{♩} = 84$ 

Oreste.

Dieux protecteurs de ces affreux ri-va - - ges , Dieux a -



- vi - - des du sang ton-nez !





ton-nez! é-cra-sez moi !

é - cra - sez moi !

*Lento.*  
Où suis - je ? à l'hor - reur qui m'ob -

- sè - de quel - le tran - quil - li - té suc - cè - de !

ALCESTE.

Oreste.  Le col -

N° 40. 

Andante.  $\text{♩} = 84$

*ch. pro*

*fz p fz p fz p fz p fz*

- me ren - tre dans mon cœur !



*fz fz fz sempre*

Mes maux ont donc las - sé la co - lè -



- re cé - les - - te Je tou -



- che au ter - me du mal - heur ! vous lais - sez





res - pi - rer le pa - ri - ci - de O - res -

- te Dieux jus - tes Ciel

ven - geur ! oui , oui ,

le cal - - me ren - tre dans mon cœur !

Orchestra  
Les Femmes  
Lento.

The musical score is written for an orchestra and is titled "Les Femmes" with the tempo marking "Lento." The score is organized into five systems, each containing a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 3/4. The music features a variety of textures, including melodic lines in the upper staves and dense, rhythmic chordal patterns in the lower staves. Dynamics are indicated by "f" (forte) and "p" (piano) markings throughout the piece. The notation includes many beamed sixteenth and thirty-second notes, suggesting a fast, intricate rhythmic pattern. The overall mood is somber and dramatic, as indicated by the tempo and the dark key signature.

## CHŒUR.

Oreste.

Canto.

Alto.

Ténore.

Basso.

N<sup>o</sup> 44.

Animé.

♩ = 84

Ven - geons et la na - tu - re, ven - geons et la na -

- ture, et les Dieux en cour - roux, et les Dieux en cour - roux !

- geons et la na - ture, et les Dieux et les Dieux en cour - roux !

- geons ven - geons et la na - ture, et les Dieux en cour - roux !

- ture, et les Dieux en cour - roux, et les Dieux en cour - roux !



Inven-tons des tour-mens, inven-tons des tour-mens, il

Inven-tons des tour-mens, inven-tons de tour-mens, il

Inven-tons des tour-mens, inven-tons de tour-mens, il

Inven-tons des tour-mens, inven-tons de tour-mens, il

*p*

Oreste

Ah !

a tu - é sa mè - - re !

a tu - é sa mè - - re !

a tu - é sa mè - - re !

a tu - é sa mè - - re !

*f*

*p*

ch! ah!  
 Point de grâce il a tu - é sa  
 Point de grâce il a tu - é sa  
 Point de grâce il a tu - é sa  
 Point de grâce il a tu - é sa  
 re ! Ven-geons et la na-tu - re, et les Dieux en cour-  
 mè - re ! Ven-geons et la na-tu - re, et les Dieux en cour-  
 mè - re ! Ven-geons et la na-tu-re, et les Dieux en cour -  
 mè - re ! Ven-geons et la na-tu-re, et les Dieux en cour -  
 ff fp fp fp fp fp

Ab! quels tourmens! Ab! quels tourmens!

- roux!

Ils sont encor trop

- roux!

B-

- roux!

Ils sont encor trop

- roux!

B-

*fp*

*f*

doux, ven-geons et la na-tu-re et les Dieux en courroux, il

sont encor trop doux, ils sont encor trop doux, il

doux, ven-geons et la na-tu-re et les Dieux en courroux, il

sont encor trop doux, ils sont encor trop doux, il

*f*

*f*

*f*

*p*



a tu - é sa mè - re !

a tu - é sa mè - re !

a tu - é sa mè - re !

a tu - é sa mè - re !

Un spectre ah ! ah !

Point de grâce il a tu-

Point de grâce il a tu-

Point de grâce il a tu-

Point de grâce il a tu-

Ayez pi-tié ! Ayez pi-tié !

- é sa mè - re ! De la pi-

- é sa mè - re ! De la pi-

- é sa mè - re ! De la pi-

- é sa mè - re ! De la pi-

*f* *p*

- tié ! le mons-tre il a tu - é sa mè - -

- tié ! le mons-tre il a tu - é sa mè - -

- tié ! le mons-tre il a tu - é sa mè - -

- tié ! le mons-tre il a tu - é sa mè - -

- tié ! le mons-tre il a tu - é sa mè - -

*p*

*p*

re! Ven-geons et la na-ture et les Dieux en cour-

- re! Ven - geons et la na-ture et les Dieux en courroux, ven -

- re! Ven - geons et la na-ture et les Dieux en courroux, ven -

- re! Ven - geons et la na-ture et les Dieux en courroux, ven -

*f*

Ayez pi -

- roux , et les Dieux en courroux .

- geons et la na-ture et les Dieux en courroux .

- geons et la na-ture et les Dieux en courroux .

- geons et la na-ture et les Dieux en courroux .

*p*



tié ! ah! quels tourmens !

*f* *p* *f* *p* *f*

Ega-lons, s'il se peut sa rage meurtri-è - re, ce cri-me af-

Ega-lons, s'il se peut sa rage meurtri-è - re, ce cri-me af-

Ega-lons, s'il se peut sa rage meurtri-è - re, ce cri-me af-

Ega-lons, s'il se peut sa rage meurtri-è - re, ce cri-me af-

Ayez pi-tié !

- freux ne peut ê-tre ex-pi-é ! ne peut ê-tre ex-pi-

- freux ne peut ê-tre ex-pi-é ! ne peut ê-tre ex-pi-

- freux ne peut ê-tre ex-pi-é ! ne peut ê-tre ex-pi-

- freux ne peut ê-tre ex-pi-é ! ne peut ê-tre ex-pi-

Dieux cruels ! Ma mè-re ! Ciel !

- é ! ton for-fait ne peut être ex-pi-é !

- é ! ton for-fait ne peut être ex-pi-é !

- é ! ton for-fait ne peut être ex-pi-é !

- é ! ton for-fait ne peut être ex-pi-é !

Iphigénie. Je vois ton-te l'hor-reur que ma pré-

Récitatif.

-sen-cé vous inspi-re mais au fond de mon cœur, é-tranger malheu-

-reux, si vos yeux pouvaient li-re, au tant que je vous

plains, vous plaindri-ez mon sort ! *Questa* Quels traits !

Iphigénie (Aux Prêtresses)

quel étonnant rapport ! *Quon* dé-tache ses fers.

Quels bords vous ont vu naître ? que venez vous cher-



Oreste

cher dans ces climats af-freux ? Quel vain dé-sir vous

This musical system features a vocal line for Oreste in a treble clef and a piano accompaniment in a grand staff (treble and bass clefs). The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The vocal line begins with a half rest followed by a series of eighth and quarter notes. The piano accompaniment consists of sustained chords in the right hand and a simple bass line in the left hand.

Iphigénie. Oreste.

porte à me connaître ? Par - lez ! Que lui ré-pondre ! O

This system contains two vocal parts: Iphigénie in the bass clef and Oreste in the treble clef. The piano accompaniment continues with sustained chords and a bass line. The vocal lines are short, with Iphigénie's part ending on a half note and Oreste's part on a quarter note.

Iphigénie

Dieux ! D'où vient que vô - tre cœur son - pi - re ?

This system features a single vocal line for Iphigénie in the bass clef. The piano accompaniment remains consistent with the previous systems, providing harmonic support for her expressive melody.

Oreste

Iphigénie

Que ré-pon-der vous ? Malheureux ! c'est as - sez vous en di-re. De

This system shows Oreste in the treble clef and Iphigénie in the bass clef. The piano accompaniment continues. The vocal lines are more complex, with Iphigénie's part having a longer melodic phrase than Oreste's.

grâ - ce, ré-pon - dez de quels lieux ve - nez vous ? quel

This system features a single vocal line for Oreste in the treble clef. The piano accompaniment continues with sustained chords and a bass line. The vocal line is a short phrase ending on a half note.

Oreste.

sang vous don-ner l'ê-tre ? Vous le vou-lez ? My-

Iphigénie.

-cè-ne m'a vu naître ! Dieux ! qu'en-tends-je ? a-chevez,

di-tes in-for-mez-nous du sort d'Agamemnon, de ce

Oreste

lui de la Grè - ce ! A-ga - mem - non .

Iphigénie.

Oreste.

Don-nait la douleur qui vous pres - se ? A-ga - mem -

Iphigénie

- non ! Je vois cou-ler vos pleurs ! Sous un

Iphigénie Oreste

fer par-ri-cide est tombé ! Je me meurs ! Quelle est

*f* con moto a tempo *ff*

Iphigénie

donc cet-te fem-me ? Et quel mons-tre e-xé-

*p* *f*

sur un Roi si grand ô-se-le-ver-le

Oreste Iphigénie

bras ? Au nom des Dieux, ne m'in-ter-ro-gez pas ! Au

Oreste

nom des Dieux par-lez ! Ce monstre a-bo-mi-na-ble

*f* *p*



Oreste

c'est A-chevez! vous me fai - - tes fré-mir! Son é-

Iphigénie

Oreste

-pouse! Grands Dieux! Clé-tém-nes-tre? El-le mè-me!

Chœur des Prêtresses

Iphigénie

Ciel!

Et des Dieux ven-

-geurs la jus-ti-ce su-prê-me, a vu ce crime a-

Oreste

Iphigénie

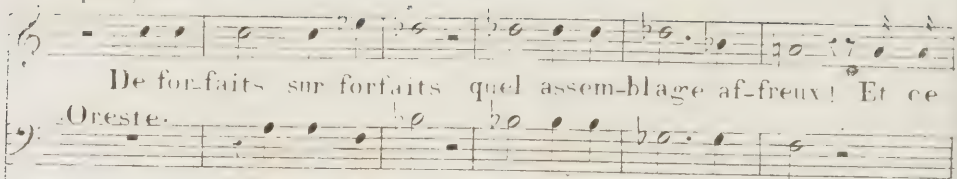
-tro-ce! Elle a su le pu-nir! son fils .... O

Oreste

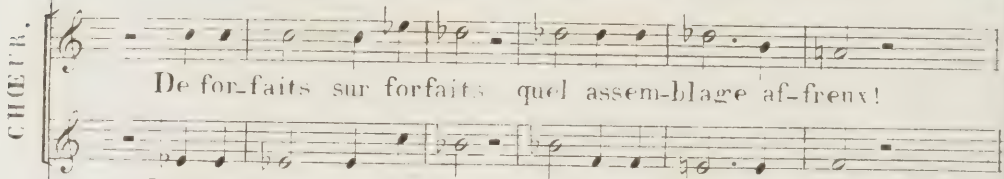
Ciel! Il a ven-gé son pé-re!

Allegro

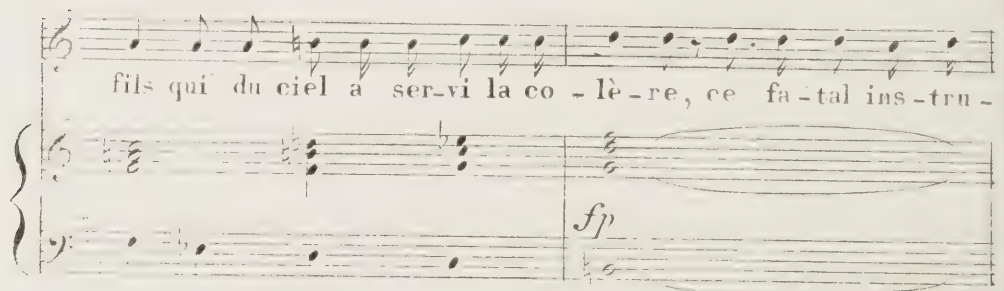
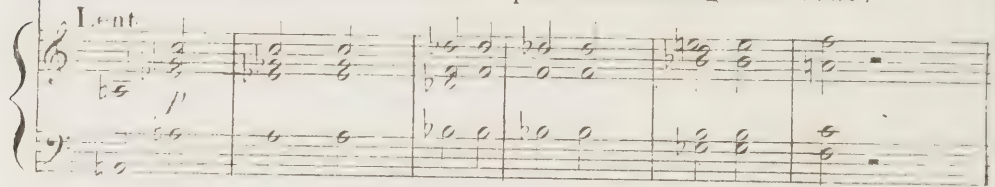
Iphigénie.



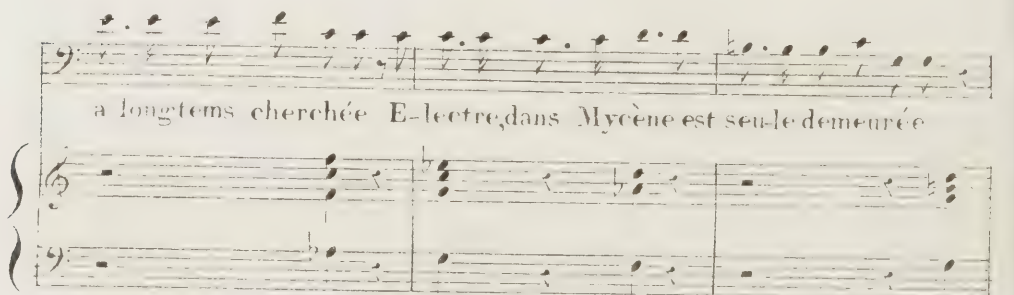
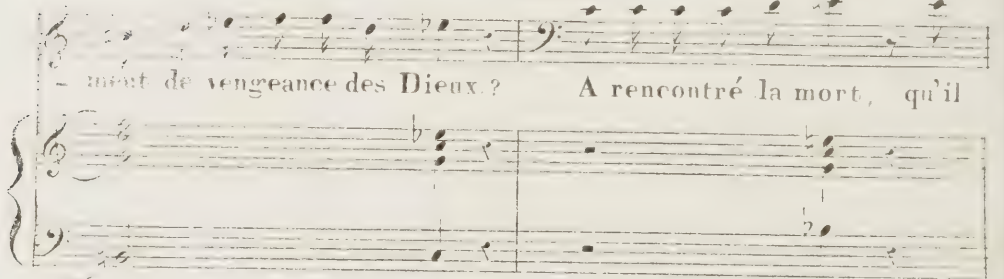
Demes forfaits quel assem-blage af-freux!



De for-faits sur for-faits quel assem-blage af-freux!



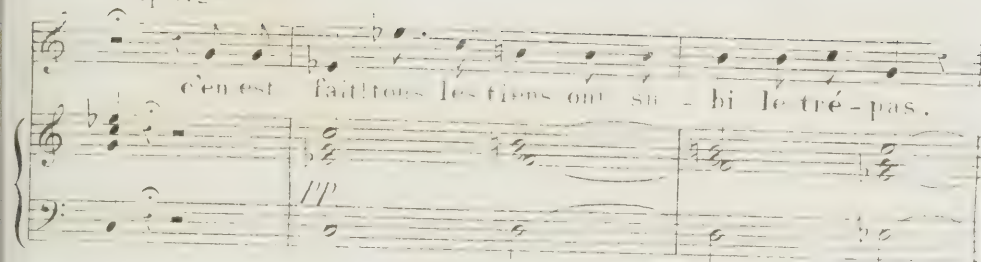
Oreste



Iphi.

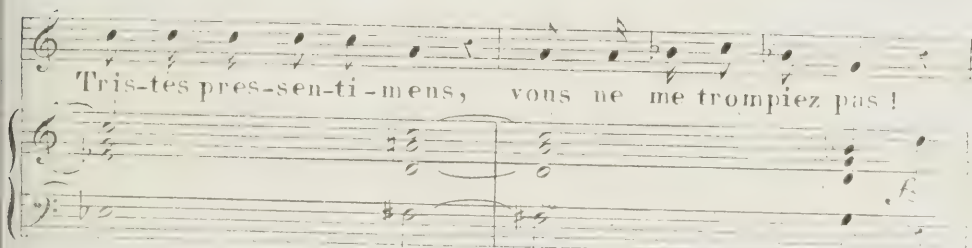
(17)

c'en est fait tous les tiens ont su - bi le tré - pas.



The first system of the musical score. It consists of a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (grand staff). The vocal line has a melodic line with eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment has a bass line with whole and half notes, and a treble line with chords. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 2/4.

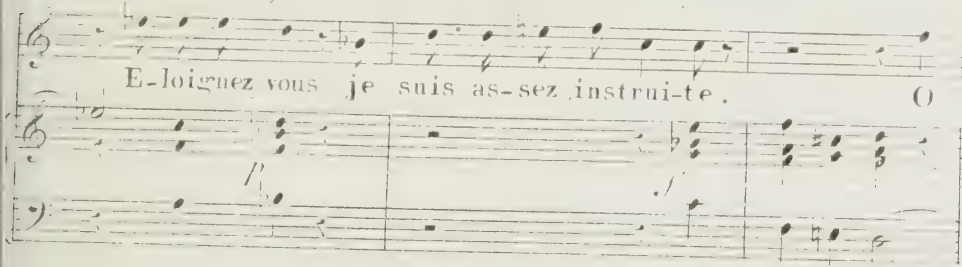
Tris-tes pres-sen-ti-mens, vous ne me trompiez pas !



The second system of the musical score. It continues the vocal line and piano accompaniment from the first system. The vocal line has a melodic line with eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment has a bass line with whole and half notes, and a treble line with chords. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 2/4.

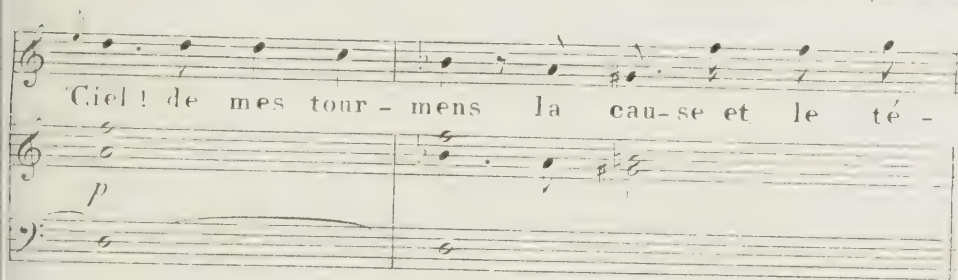
(à Oreste)

E-loignez vous je suis as-sez instrui-te. O



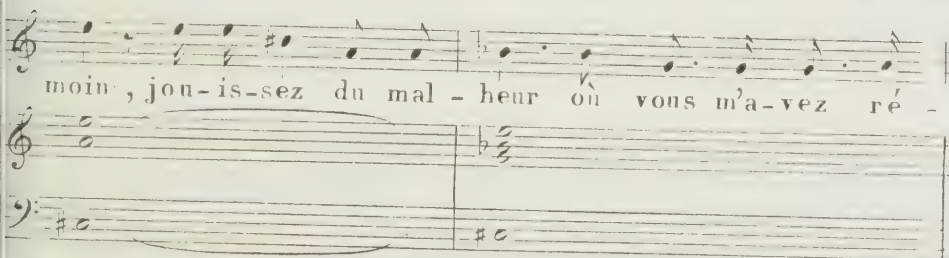
The third system of the musical score. It continues the vocal line and piano accompaniment from the second system. The vocal line has a melodic line with eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment has a bass line with whole and half notes, and a treble line with chords. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 2/4.

Ciel ! de mes tour - mens la cau-se et le té -



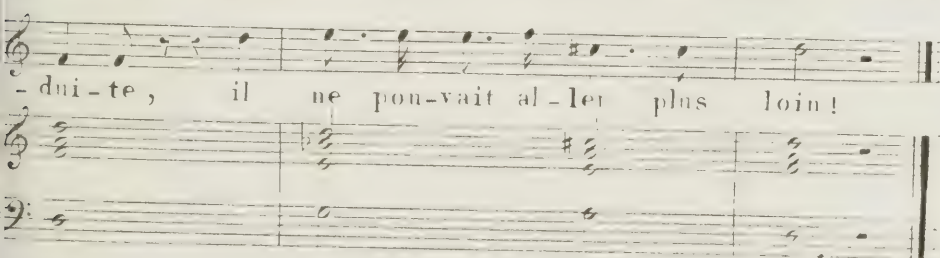
The fourth system of the musical score. It continues the vocal line and piano accompaniment from the third system. The vocal line has a melodic line with eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment has a bass line with whole and half notes, and a treble line with chords. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 2/4.

moins, jou-is-sez du mal - heur où vous m'a-vez ré -



The fifth system of the musical score. It continues the vocal line and piano accompaniment from the fourth system. The vocal line has a melodic line with eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment has a bass line with whole and half notes, and a treble line with chords. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 2/4.

- dui-te, il ne pou-vait al-ler plus loin !



The sixth system of the musical score. It continues the vocal line and piano accompaniment from the fifth system. The vocal line has a melodic line with eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment has a bass line with whole and half notes, and a treble line with chords. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 2/4.



## CHŒUR DE PRÊTRESSES.

N. 42. *Lento.*  $\text{♩} = 90$

*mf*

Pa - trie in-for-tu - né - e où par des nœuds si

Pa - trie in-for-tu - né - e où par des nœuds si

*p*

doux notre âme est en-core enchaî - né - e, vous a -

doux notre âme est en-core enchaî - né - e, vous a -

- vez dis-pa-ru pour nous, vous a - vez dis-pa-ru pour nous !

- vez dis-pa-ru pour nous, vous a - vez dis-pa-ru pour nous !

*pp*

Nº 15.

And<sup>te</sup> moderato.

♩ = 76

First system of musical notation. It consists of a grand staff with two staves. The upper staff is marked with a piano (*p*) dynamic, and the lower staff is marked with a piano (*p*) and a forte (*f*) dynamic. The music is in 2/4 time and features a melody in the upper staff and a supporting bass line in the lower staff.

Iphigénie

O malheu-reuse I - phi - gé -

Second system of musical notation. It features a vocal line for Iphigénie and a piano accompaniment. The vocal line is in a soprano or alto register, and the piano accompaniment is in a grand staff. The music is in 2/4 time and features a melody in the vocal line and a supporting bass line in the piano accompaniment.

- ni - - é ! Ta pa - trie est a - né an -

Third system of musical notation. It features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a soprano or alto register, and the piano accompaniment is in a grand staff. The music is in 2/4 time and features a melody in the vocal line and a supporting bass line in the piano accompaniment.

- ti - e , est a - né an - - ti - - e !

Fourth system of musical notation. It features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a soprano or alto register, and the piano accompaniment is in a grand staff. The music is in 2/4 time and features a melody in the vocal line and a supporting bass line in the piano accompaniment.

Vous n'avez plus de Roi, je n'ai plus de pa-

*fz simile*

- rens! mê - lez vos cris plain-tifs à mes gé-

- mis - se - mens! Vous n'a-vez plus de Roi, je n'ai plus

de pa - rens!

*Cor*

O mal-heu-ren - - se, malheu-reuse I - phi - gé -



ni - ta - n - a - né - an - ti - e !

Ta - fa - mil - le est a - né - an - ti - e ! Vous n'a-vez

plus de Roi, je n'ai plus de pa-rens ! Mê - lez vos

eris plain-tifs, vos eris plain-tifs, à mes gé -

- mis - se - mens ! Vous n'a-vez plus de Roi !

je n'ai plus je n'ai plus de pa-rens ! Mê-lez vos

cris plain-tifs vos cris plain-tifs à

Mê-lons nos cris plain-tifs à

Mê-lons nos cris plain-tifs à

- cen - do

Decrescendo

*p*

es gé-mis-se-mens ! Vous n'a-vez plus de

ses gé-mis-se-mens !

ses gé-mis-se-mens !

Rei. je n'ai plus je n'ai plus de pa-rens !

CHOEUR  
 Nous n'avions d'espé-rance, hé-las ! que dans O-res-te !  
 Nous n'avions d'espé-rance, hé-las ! que dans O-res-te !

Nous avons tout per-du, nul es-poir ne nous res-te !  
 Nous avons tout per-du, nul es-poir ne nous res-te !

nul es-poir ne nous res-te !  
 nul es-poir ne nous res-te !





ACTE 3.

*Récitatif.*

Andante

Iphigénie.

Je cède à vos desirs : du

sort qui nous opprime, instruisons E-lectre, ma sœur ; aux hor-

reurs du trépas j'arrache une vic-ti-me, et je sens à la

fois, la na-tu-re et mon cœur. Hé-las ! je ne

puis m'en dé-fendre, pour l'un de ces in-for-tu-nés, par

nos bar - ba - res loix a la mort con - dam -

- nés, je sens la pi - tié la plus ten - dre, mon

cœur su - nit à lui par des rap - ports se - crets. O -

- res - te se - rait de son â - ge, ce cap - tif mal - hen -

- reux m'en rap - pé - le li - ma - ge, et sa no - ble fier -

- té m'en re - tra - ce les traits!



AIR.

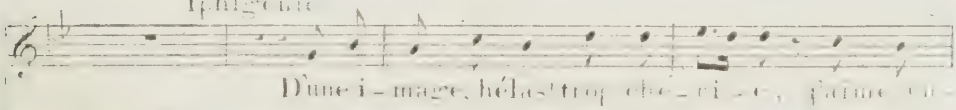
Nº 44.

Grazioso  
lento.

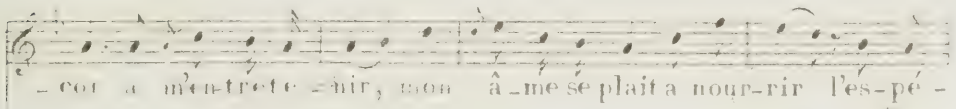
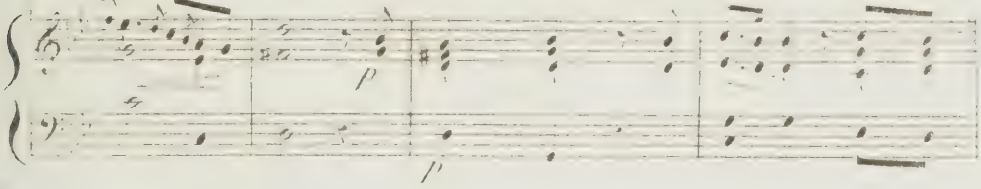
$\text{♩} = 60$



Iphigénie



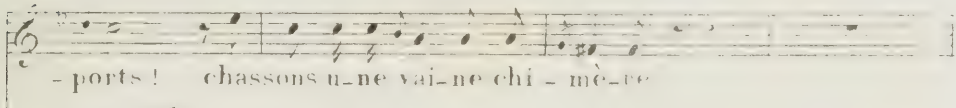
D'une i-mage, hélas! trop che-ri-er, l'âme ou-



-cor a-mèntre-te-nir, mon à-me se plaît a nour-rir l'es-pé-



-ran-ee qui n'est ra-vi-e, l'uni-té-les et che-er trans-



-ports! chassons u-ne vai-ne chi-mè-re



Ah! ce n'est plus qu'aux sombres bords que je puis re-trou-

- ver, que je puis re-trou - ver mon frè - re! I - nu -

- ti - les et chers trans - ports chas - sons n - ne vai - ne chi -

- mè - re . Ah! ce n'est plus qu'aux sombres

bords que je puis re-trou - ver, que je puis re-trou -

- ver mon frè - re !

## RÉCITATIF.

Iphigénie.

Une Prêtresse.

Voi-ci ces captifs malheureux. Al-lez, laissez moi

*Récitatif.*

Oreste

seul un moment a-vec eux. O joie in-at-ten-

-du-e! je puis donc t'embras-ser pour la derniè-re

Pylade

fois! Mon sort est moins af-freux, puis-que je te re-

Iphigénie.

*a tempo*

-vois. Qu'à leur aspect tou-chant, je sens mon â-me e-



- mu - e ! Vous a - vez vu mes pleurs , je n'ai pu m'en dé -

- fen - dre , hé - las ! qui n'en ver - se - rait pas au ré -

- cit que je viens d'en - tendre ! Si sur ces bords sanglans le

ciel fi - xa nos pas , nous a - vons vu le jour

dans de plus doux climats et la Grèce est notre pa - tri - e ,

Pylade

Quoi! des mains d'u-ne Grecque il faut per-dre la

Iphigénie

vi-e! Ah! pour sauver vos jours, je don-ne-rai les

miens; mais Tho-as vent du sang, sa pi-é-té bar-

*fp*

-ba-re a-jou-te-rai-t aux maux qu'on vous pré-pa-re

si de tous deux je bri-sais les li-ens!

## TRIO.

*Hygiène.* Je pourrais du Tyran tromper la barbarie, de

N<sup>o</sup> 45. *Allegro moderato* *Oboe* *p*

l'un de vous au moins que les jours conser-vés.

*Pylade* Mon a-mi tu vi-

*Oreste* Mon a-mi tu vi-

*mf* *animé*

De ce-lui de vous

- vras, tes jours seront sau-vés !

- vras, tes jours seront sau-vés !

*Oboe* *p* *tempo 4<sup>e</sup>*

deux, qui me de-vra la vi-e, pourrais-je attendre un ser-



- vi - ce ?

Pylade.

A-che-vez, je vous ré-ponds de sa reconnais-sance

Oreste.

A-che-vez, je vous ré-ponds de sa reconnais-sance

Vivace

*mf*

Iphigénie

Dans Argos, comme vous, j'ai reçu la naissance ! il m'y

Oboe

*p* 1<sup>er</sup> tempo

reste encor des a-mis, jurez moi qu'un bil-let fi-dè-lement re-

mis

J'en atteste les Dieux, vos vœux seront remplis !

J'en atteste les Dieux, vos vœux seront remplis ! *tempo 1<sup>er</sup>*

*mf*

Iphigénie.

Il faut donc entre vous choisir une vie

*And*

*p*

ti-me ! Hé-las dans le soin qui m'a-ni-me, que

ne puis-je à tous deux rendre un service é-gal !

Il faut que l'un des deux ex-pi-re ! Mon

*p* *f* *mf*

à-me se dé-chi-re, mon â-me se dé-chi-re !

*p*

Récit.

Mais puisqu'il faut en-fin faire un

(à Oreste)

choix si fu-tal ! C'est vous qui parti-

Oreste Iphigénie. Un poco lento

-rez. Que je parte ! qu'il meure ? O ciel ! Répondez à mes

*f* *p*

Più allegro

vœux, soyez prêt à par-tir je cours en presser l'heu-re !

*f*



Récit.

O moment trop heureux! ma mort a mon a-mi va

Oreste

donc sauver la vie! Et je consentirais qu'elle te fut ravie!

Pylade

Oreste

m'aimes-tu? parle! O Dieux! tu l'oses de-mander! M'aimes-

Pylade

Oreste

- tu? Quel discours! quelle fureur te presse? Renonce au choix de la Pré-

Pylade

- tresser! Ah! ce choix m'est trop cher pour le pouvoir cè-der.

Oreste,

Et tu prétends en - co - re que tu m'ai -

N° 46.

Fièremment  
et vivace.

♩ = 120

Dieux con-ju-rés pré-tends tu donc t'n-

- nir pour a-jer-ter aux tour-

- mens que j'en - de-re ?

Pylade  
Que me demandes-tu ? Non ne l'espè-res  
De me laisser mou-rir ! O-

pas ! Non ne l'espè-res pas !  
- res-te t'en con-ju-re ! O - res-te t'en con-



Non ne l'espè-res pas ! en - el -  
- je - re !

Molto vivace

Dieux fléchissez son cœur !  
Dieux fléchissez son cœur !

Dieux fléchissez son cœur ! rendez moi mon a - mi, qu'il m'ac -  
Dieux fléchissez son cœur      Rendez moi mon a -

- cor-de, sa grà-ce, qu'il m'ac-cor-de sa grà - - ce, que  
mi qu'il m'ac-cor-de qu'il m'ac-cor-de sa grà - - ce, que

1<sup>o</sup> tempo.

tout mon sang vous sa - tis -

tout mon sang vous sa - tis -

1<sup>o</sup> tempo.

- fas - - se qu'il suf - fi - se a vo - tre ri -

- fas - - se qu'il suf - ti - e a vo - tre ri -

- gueur! Dieu, fléchis - sez fléchissez son

- gueur! Dieu, fléchissez son cœur, Dieu, fléchissez son

Meno vivace

cœur! Rendez moi mon a - mi, qu'il m'ac - cor - de, sa

cœur! moi mon a - mi, qu'il m'ac -

gra-ce, qu'il m'ac-cor-de sa grâ-ce! que tout mon sang voi-

-cor-de, qu'il m'ac-cor-de sa grâ-ce! que tout mon

sa - tis - fas - se, qu'il suf - fi - se a

sang vous satis - fas - se, qu'il suf - fi - se a

vo - tre ri - gueur! que tout mon

vo - tre ri - gueur! que tout mon

sang vous sa - tis - fas - se,

sang vous sa - tis - fas - se,



qu'il suf - fi - se à vo - tre ri - gueur, qu'il suf -

qu'il suf - fi - se à vo - tre ri - gueur, qu'il suf -

*p* *mf*

- fi - se à vo - tre ri - gueur, qu'il suf -

- fi - se à vo - tre ri - gueur, qu'il suf -

*f*

- fi - se à vo - tre ri - gueur !

- fi - se à vo - tre ri - gueur !

*p*

*f*

*f*

Oreste.

Quoi! je ne vain-crai pas la constan-ce fu-nes-te!

quoi ton â-me tou-jours se re-fuse a mes vœux!

*Allegro*

ne sais-tu pas que pour O-res-te, la vie est

un supplice affreux: ne sais-tu pas que ces mains par-ri-

-ci-des fu-ment en-cor du sang que j'ai ver-sé?

ne sais-tu pas que l'enfer courrou- cé rassemble autour de

moi ses noires Enne-mi-des quel-les mob-cèdent entons lieux !

les voi-ci des ser-

-pens leurs mains s'ar-ment en-co-re ! Où fuir ? eh

quoi ? Py-la-de me fuit et m'ab-hor-re, il me



livre à leurs coups ar-rè-tez! ah! grands Dieux!

Pylade  
Eh quoi? mé-con-nais-tu Py-la-de qui t'im-

Oreste  
-plo-ré Eh bien Py-la-de est-ce à toi de mon-

Pylade  
-rir? O Dieux vo-tre cour-roux ne peut-il se cal-

Oreste  
-mer! La mort de mes tour-mens est l'u-ni-que re-

-lache, je l'ob-te-nais. Py-la-de me l'ar-ra-che!

Pylade

Nº 47.

All. gro.

♩ = 116

Ah! mon a - mi j'im-

Andante

- plo-re ta pi - tié O - reste hé - las! pent-il me mé-con-

*p*

- naî - tre?

Qu'il s'at-ten-dris-se aux

tempo primo

*fp*

Andante

pleurs de Pa-mi - tié, ton cœur au mien, n'est pas ter-

- mé peut é - - tre ton cœur au mien n'est pas fer-

*f*

*p*

*p*

-mé pent - ê - tre! Cet a - mi qui te fut si cher Py -

*f* *tempo primo*

-lade est à tes pieds il con - ju - re, il te pres - se

*mf* *mf*

Andante.

à tes fu - reurs l'aise moi tarra cher, sous - cris au choix die -

*mf* *p*

Oreste

- té par la Prê - tres - se! sous - cris, sous - cris! Py -

*mf*

Pylade

- la - de! Ah! mon a - mi j'im - plo - re ta pi - tié O -

*Tempo primo*



Andante. Oreste *g*

- reste hé - las, peut il me mé-con - nai - tre ? Grands

Pylade

Dieux ! Qu'il s'at-ten-drisse aux pleurs de l'a mi -

Tempo primo *fp*

Andante. Tempo primo

- tié, ton cœur au mien, n'est pas fer-mé peut-è -

- tre ton cœur au mien, n'est pas fer-mé peut -

è - tre !

## RÉCITATIF.

Oreste.

Moderato.

*f*

Malgré toi , je saurai t'arracher au tré-

Iphigénie

-pas !

Que je vous plains !

*p*

*Lent*

( Aux Prêtresses )

Oreste

vous, con-dui-sez ses pas. Non Prê-tres-se, ar-rê-

*f*

Iphigénie

Oreste

-tez, vo-tre pi-tié s'é-ga-re! Que di-tes vous ? C'est à

*f*

moi de mou-rir, mon a-mi pour-ra vous ser-vir ; qu'il

Pylade.

soit le digne objet d'un ser - vi - ce si ra - re Ne - con - ter

Iphigénie Oreste

point ses transports furieux ! Vi - vez et me ser - vez ! Je ne le

Pylade

puis sans cri - me ! Cru - el ! quel - le fu - reur t'a -

Iphigénie. Oreste.

- ni - me ? Ah je sens que mon choix est dicté par les Dieux ! C'en est

Pylade. Oreste.

fait, i - ci même à l'instant je dé - cla - re ! Ar - rè - te ! Eh bien sa -



Pylade. Iphigénie.

chez Ar-re-te, jus-tes Dieux! Quel-le soudaine hor-

Oreste.

reur de votre â-me s'em - pa-re? Pro-non-cez, que ma

Iphigénie.

mort. Non, ne l'es-pe-rez pas, un pou-voir in-con-

-nu, puissant, ir-ré-sis-ti-ble, sur l'au-tel des Dieux

même ar-rê-te-rai mon bras!

Oreste *Quoi tou-jours à mes vœux, vous*  
*Lento.* *f* *p*  
*Vivace*  
 é - tes in - sen - si - - - ble mais c'est en -  
*f* *Vivace*  
 vain, j'en at - tes - te les Dieux, si mon a - mi n'é - chappe au  
*pp* *cres*  
 sort qu'on lui pré - pa - - re, je vais, m'im - mo -  
*ff*  
 - lant à vos yeux, ré - pen - dre tout ce sang dont le  
*Vivace*

## Iphigénie

ciel est a - va - re O Dieux !

eh bien cru-el remplis-sez vos dé-sirs !

## Oreste

*Récit*

Vis, mon a - mi, cours servir la Prê-

- tres-se, d'u-ne sœur qui m'est chère a - dou-cis la tris-

- tes-se, por-te lui mes derniers sou-pirs A - dieu !



SCÈNE III

Iphigénie.

Puisque le ciel à vos jours s'intéresse,

Art.

pré-tez-moi le se-cours que vous m'a-vez pro-mis, por-

-tez cet é-crit dans la Grè-ce, qu'entre les mains d'E-lectre il

Pylade.

soit par vous remis. Qu'entends-je ! et quel rapport l'une à l'autre vous

Iphigénie.

Pylade.

-li-e ? J'ai respec-té votre secret, n'é-xigez rien de plus. vous se-

-rez o-bé-i-e, je remplirai vos vœux, si le ciel le permet !

Pytade.

Di - vi - ni -

Nº 48.

All. mod.

♩ = 72

te des gran - des â - mes

A - mi - tié, viens armer mon bras,

*fp*

*f*

viens, viens ar - mer mon bras !

Oboe.

*p*

Rem - plis mon cœur de te - cé -

*f*

*f*

les - tes flam - mes, je vais sau-ver O -

- res - te, ou cou-rir au tré-pas, ou cou-

-rir au tré-pas! A-mi-tié!

A - mi - tié viens!

viens ar-mer mon bras!

Oboe.



Rem - plis mon cœur de tes cé -

- les - - tes flam - - mes, rem - plis mon

cœur de tes cé - les - - tes flam - - mes, je

vais sau-ver O - res - te , ou cou-rir au tré-  
ces

- pas , ou cou-rir au tré-pas je vais sau-ver O -

- res-te, ou cou-rir au tré-pas, ou con-

-rir au tré-pas, ou cou-rir au tré-

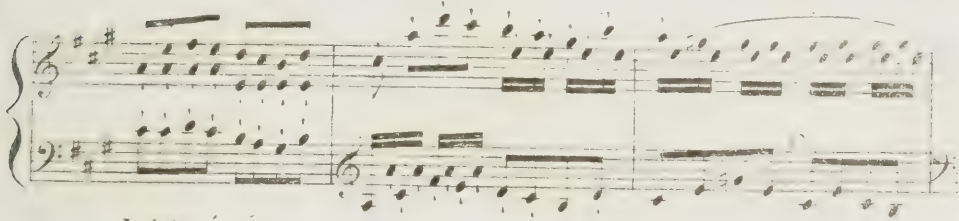
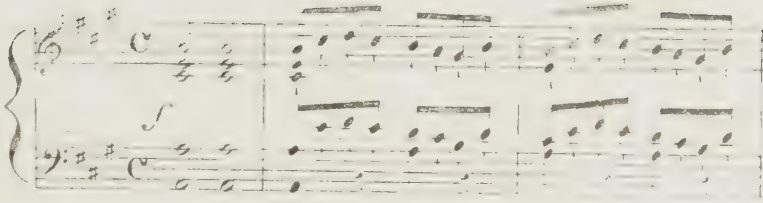
- pas !

Fin du 3<sup>e</sup> Acte.

ACTE 4<sup>e</sup>

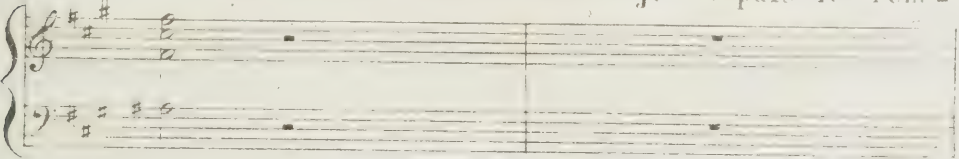
*Recitativo.*

Fièrement  
non lento.

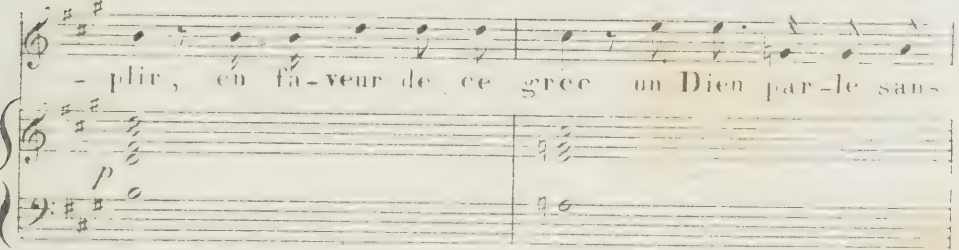


Iphigénie

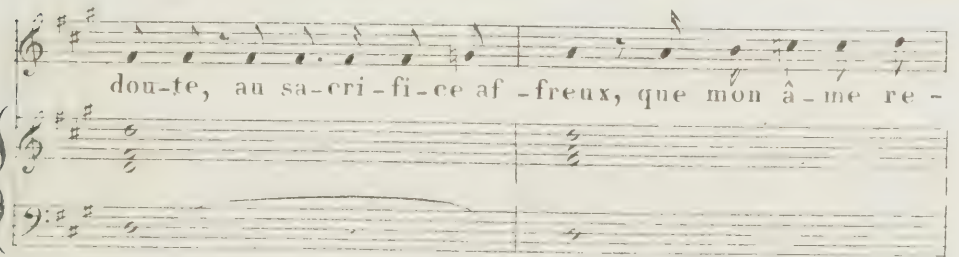
Non cet af-freux de - voir je ne puis le rem -



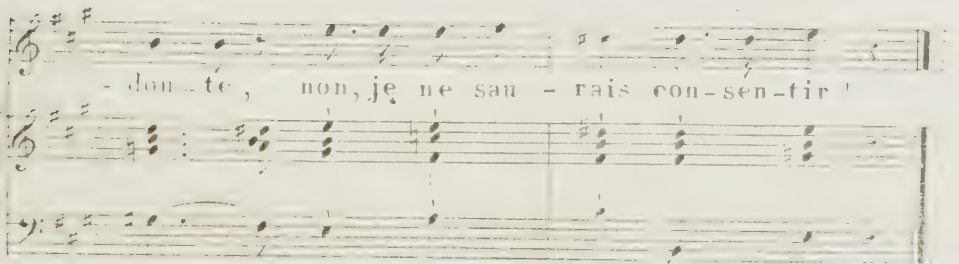
plir, en fa-veur de ce grec un Dieu par-le sans



dou-te, au sa-cri-fi-ce af-freux, que mon â-me re -



- dou-te, non, je ne sau - rais con-sen-tir !





N<sup>o</sup> 49.  
 Flûte et  
 au poco vivace.  
 $\text{♩} = 66$

Iphigénie

Je t'im-plo - re et je

trem - ble, ô Dé - es - se in - pla -

- ca - ble ! dans le fond de mon

cœur , mets la fé - ro - ci -

té , é - - touf - - fe de l'hu -

- ma - - ni - - té la voix plai -

- ti - ve et la - men - ta - ble ! Hé - las ! et quelle est

donc la ri-gueur de mon sort ? d'un san -

- glant mi - nis - se - re, vic - ti - me in vo - lon -

- tai - re, j'o - bé - is ! et mon

cœur est en proie est en proie au re -

- mord, et mon cœur est en proie au re-mord, est en



proie au re-mord, en proie au re-mord, en proie au re-

- mord,

Je t'im-plo- - re et je tremble, ô Dé -

- es - - se impla - ca - ble, dans le fond de mon

cœur mets la fé-ro-ci-té,

mets la fé-ro-ci-té, e - -

- touf- - fe de l'hu - ma - - ni - té, la

voix plain - - ti-ve et la-men - ta - - ble,

dans le fond de mon cœur mets la fé-ro-ci -

- té, mets la fé-ro-ci-té ! He-

*f* *p* *pp*

- las ! et quelle est donc la ri-gueur de mon sort ? d'un san-

- glant mi-nis-tè-re, vic-ti-me invo-lon-

- tai-re j'o-bé-is ? et mon

*p*

cœur est en proie est en proie au re-

*p*



130

- mord, et mon cœur est en proie au re -

- mord, est en proie au re - mord, en

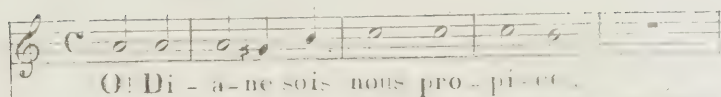
proie au re - mord, en proie au re -

- mord !

131

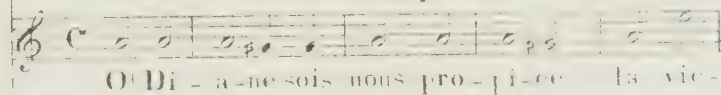
CHŒUR DES PRÊTRESSES.

Soprano 1<sup>o</sup>



O! Di - a - ne sois nous pro - pi - ce .

Soprano 2<sup>o</sup>

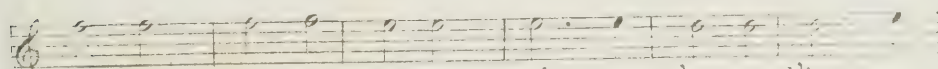
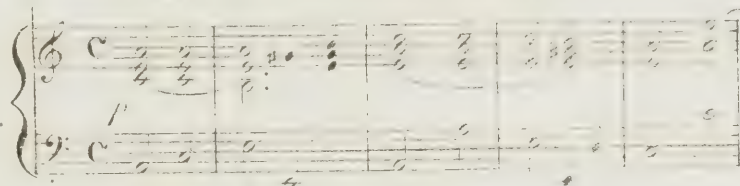


O! Di - a - ne sois nous pro - pi - ce la vic -

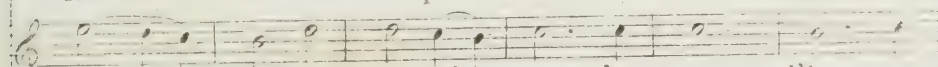
N<sup>o</sup> 20.

Tempo giusto.

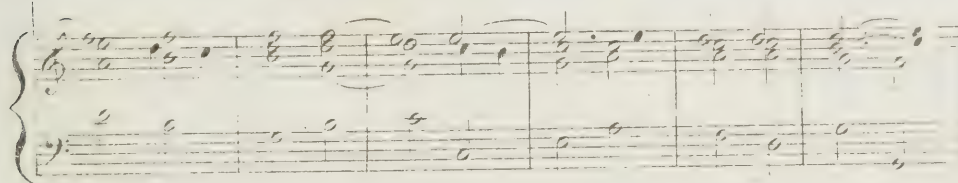
$\text{♩} = 1.6$



la vic - ti - me est pa - rée et l'on va l'im - mo -



- ti - - - me est pa - rée et l'on va l'im - mo -



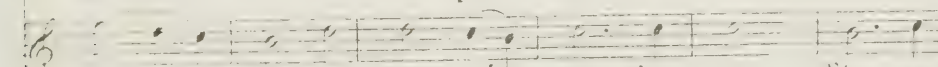
- ler! O! Di - a - ne sois nous pro - pi - ce !



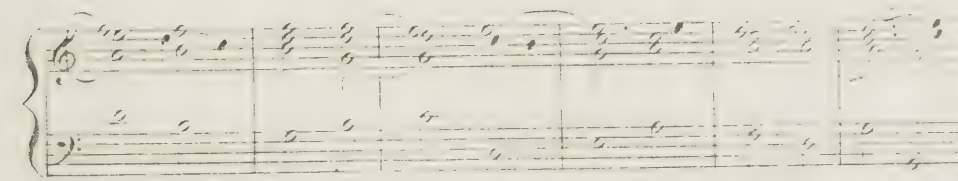
- ler! O! Di - a - ne sois nous pro - pi - ce la vic -



la vic - ti - me est pa - rée et l'on va l'im - mo -



- ti - - - me est pa - rée et l'on va l'im - mo -



- ler! Puis-se le sang qui va cou - ler , puis-sent nos  
 - ler! Puis-se le sang qui va cou - ler , puis-sent nos

pleurs , ap - pai - ser , ap - pai - ser ta jus - ti - -  
 pleurs , ap - pai - ser , ap - pai - ser ta jus - ti - -

- ce ! Puis se le sang qui va cou - ler , puissent nos  
 - ce ! Puis se le sang qui va cou - ler , puissent nos

pleurs ap - pai - ser ta jus - ti - - - ce !  
 pleurs ap - pai - ser ta jus - ti - - - ce !



RÉCITATIF.

Iphigénie

La force m'a-ban-dou-ne, ô moment dou-lou-

Oreste

reux ! Voi-là le terme heu-reux de mes longue souf-

-frances; puisse-t-il l'être aus - si, Grands Dieux ! de

Iphigénie

Oreste

vos ven-gean-ces ! O ciel ! Séchez les pleurs qui

coulent de vos yeux, ne plai-gnez point mon sort; la

## Iphigénie.

mort fait mon envi-e! frap-pez Ah! cachez moi cette horrible ver-

- tu! les Dieux protégeaient vo-tre vi-e; mais vous allez mon-

## Oreste

-rir, et vous l'a-vez von-lu. Les Dieux n'en a-vaient

fait un de-voir né-ces-sai-re; en voulant pro-lon-ger mon

sort vous com-met-tiez un cri-me in-vo-lon-

Iphigénie.

- tai-re. Un crime! Ah! c'en est un de vous donner la mort!

This block contains the first vocal line for Iphigénie. It is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The melody is in a 4/4 time signature. The lyrics are: "- tai-re. Un crime! Ah! c'en est un de vous donner la mort!". The music ends with a double bar line.

Audantino un poco lento.  $\text{♩} = 66$

Oreste

Que ces re-grets tou-chans pour mon cœur ont de

*pp*

This block contains the first vocal line for Oreste. It is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The melody is in a 4/4 time signature. The lyrics are: "Que ces re-grets tou-chans pour mon cœur ont de". The music starts with a piano (*pp*) dynamic marking.

char-mes! qu'ils a-dou-cis-sent mes tour-mens De-

This block contains the second vocal line for Oreste. It is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The melody is in a 4/4 time signature. The lyrics are: "char-mes! qu'ils a-dou-cis-sent mes tour-mens De-".

- puis l'instant fa-tal.... hé-las! de- puis longtems, per-

*f* *p*

This block contains the third vocal line for Oreste. It is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The melody is in a 4/4 time signature. The lyrics are: "- puis l'instant fa-tal.... hé-las! de- puis longtems, per-". The music starts with a forte (*f*) dynamic marking and changes to piano (*p*) later in the phrase.


Iphigénie


- senné a mes mal-heurs n'aurait don-né des la-mes! Hé-las!

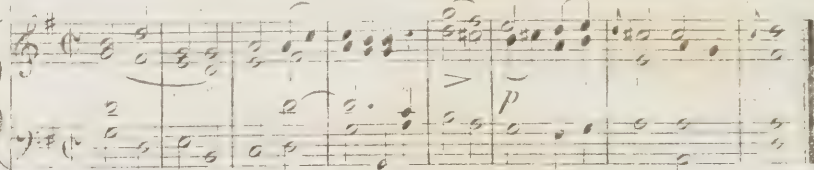
This block contains the second vocal line for Iphigénie. It is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The melody is in a 4/4 time signature. The lyrics are: "- senné a mes mal-heurs n'aurait don-né des la-mes! Hé-las!".

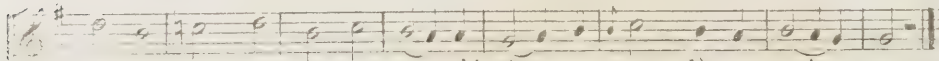



## HYMNE . . .

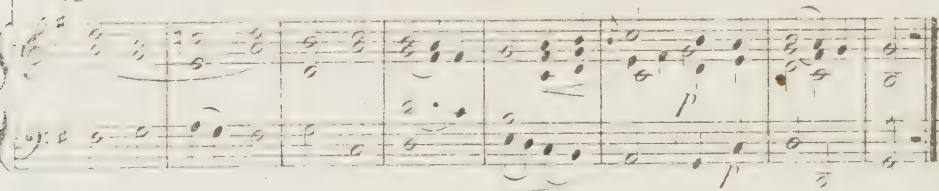
Soprano 1.  Chaste fille de La-to-ne, prête l'o-reille à nos chants

Soprano 2.  Chaste fille de La-to-ne, prête l'o-reille à nos chants

Nº 24.  *Andante.*  
♩ = 66

 Que nos vœux, que notre encens s'é-lè-vent jus-qu'à son trô-ne !


 Que nos vœux, que notre encens s'é-lè-vent jus-qu'à son trô-ne !


 *p*

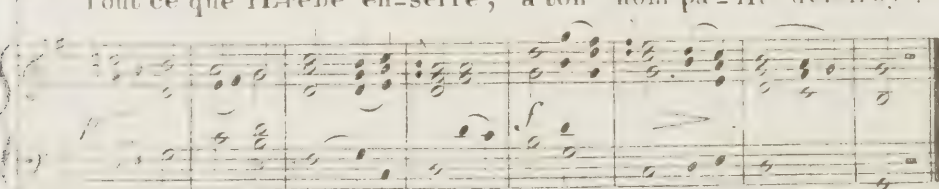
 Dans les cieux et sur la terre, tout est sou-mis à ta loi

 Dans les cieux et sur la terre, tout est sou-mis à ta loi

 *p*

 Tout ce que l'E-rè-be en-serre, à ton nom pa-lit dé-froy !

 Tout ce que l'E-rè-be en-serre, à ton nom pa-lit dé-froy !

 *f*

En tout tems, on te con-sul-te dans la paix, dans les com-bats ,  
 En tout tems, on te con-sul-te dans la paix, dans les com-bats ,

Et l'on t'offre le seul culte, ré-vè-ré dans ces cli-mats !  
 Et l'on t'offre le seul culte, ré-vè-ré dans ces cli-mats !

Chaste fil-le de La-to-ne, prête l'o-reille à nos chants !  
 Chaste fil-le de La-to-ne, prête l'o-reille à nos chants !

Que nos vœux que notre encens sé-le-vent jus qu'à ton trô-ne !  
 Que nos vœux que notre encens sé-le-vent jus qu'à ton trô-ne !

*dolce*

Récit

(174)

*Iphigénie.*

Quel moment ! Dieu puissant, secourez-moi !

Ap - pro -

Ap - pro -

chez, sou - ve - rai - ne Prê - tres - se, rem - plis -

chez, sou - ve - rai - ne Prê - tres - se, rem - plis -

*Iphigénie.*

Bar - ba - res au Arè -

- sez vo - tre au - gust - te em - ploi !

- sez vo - tre au - gust - te em - ploi !

Lento.

tez ! respectez ma fai - blesse.

*pp*



Dieux! tout mon

sang se gla - ce dans mon cœur! Je

*p* Tremolo

tremble! et mon bras plus ti - mi - de....

CHOEUR

Trap -

Trap -

Oreste Mon

Ain - si tu pé - ris en Au - li - de , I - phi - gé - nie , ô ma

-lez!

-lez!

ten

*p*

O - res - te, O - res - te !

SCÈNE I

O - res - te, notre Roi !  
O - res - te, notre Roi !

*ff*

Iphigénie.  
Où suis-je ? se peut-il... Oui, c'est

Oreste.  
lui, c'est mon frère ! Ma sœur ! I - phi - gé - ni - e ! est -

Iphigénie.  
celle que je vois ? Oui, c'est el - le, qu'aux fu - reurs d'un

pe - re - qui la ra - ge des grecs, Di - a - ne a su sou - strai - re

Iphigénie.

Oreste. O mon frère !

O ma sœur ! oui c'est

CHŒUR

Iphigénie. A tempo

vous, oui, mon cœur me l'at-tes-te ! O mon frè - re ! ô mon

Oreste.

Récit. Oreste.

cher O - res - te ! Quoi ! vous pou-vez m'ai-mer ? Vous n'avez

Iphigénie. Andante mosso.  $\text{♩} = 400$

point horreur ! Ah ! laissons la ce sou-venir fu -

nes-te, laissez moi ressen-tir, laissez moi ressen-tir l'ex



de mon bon-heur!

Sais-tu com-maître en-cor je t'a-vais dans mon cœur, au

ciel, à lu-ni-vers je de-manda-is mon frè-re,

je de-man-dais mon frè- - re, le voi-là je le

*Récit.*  
 tien, il est en-tre mes bras ! Mais que vois-je ?

Une Femme  
Grecque.

Tremblez !

Trem

Allegro.

$\text{♩} = 96$

- blez !      On sait tout le mys - tè - re !

le Ty - ran porte i - ci ses pas , il

sait qu'un des cap - tifs des - ti - nés au sup - pli - ce ,

sau - vés par vous fuyant loin de ces lieux ! Le Ty -

- ran fu - ri - eux vient de l'autre à l'in - tant pres -

- ser le sa - cri - ti - ce !

Grands Dieux se - cou - rez - nous !

Grands Dieux se - cou - rez - nous !

*Iphigénie, Récit*

Il ne se fe - ra plus ce sa - cri - fice a - bo - mi - na - ble... im -

- pi - ce... Vous sa - r - vez vo - tre Roi des fu - reurs de Tho - as ,

il est du sang des Dieux, ils dé - fendront sa vi - e !



Thos.

De tes for - faits la

N<sup>o</sup> 22.Vivace  
assai.  
♩ = 96

frame est de cou - ver - te, tu tra-his-sais les Dieux, et

con-ju-rai ma per - te il est tème de pu -

- nir ta noi-re per-fi - di - e Il est

tème que le ciel soit en-fin sa-tis - fait ! Im -

Anno - le ce cap - tif ! que tout - son

sang ex - pi - e , et ton au - da - ce et ton for -

Iphigène

Qu'oses - tu propo - ser ? Bar - ba - re -

Chœur des Prêtresses
 Sau - vez - nous , jus - tes

p

- ez aux Dieux, le ciel par - le il suf - fit Gar - des ,  
 Cieux, é - loi - gnez les hor - reurs que ce mo - ment pré - pa - re !  
 Cieux, é - loi - gnez les hor - reurs que ce mo - ment pré - pa - re !

Iphigénie

O ciel ! qu'o - ses tu  
 se - condez - moi ! Qu'on le sai - sis - se ! Qu'on le

faï - re ? Cru - el ! il est mon frè - re  
 traîne à l'a - tel ! Ton frè - re



C'est mon frère et mon Roi, le fils d'A-ga-mém-  
Où je le suis

- non! Nap-pro-chez  
Thoas  
Frap-pez! quel qu'il puis-se è-tre!

pas! et vous dé-fen-dez vo-tre

Thoas.  
mai-tre Là-ches vous re-en-lez dèf-froi?  
Lento. 1.º Tempo.

J'im - - mo - le - rai moi mê - - me aux

Oreste  
L'im-mo -  
yeux de la Dé - esse et la vic - ti-me et la prê-tres - se !

-ler ? qui , ma sœur ?  
Thoas  
Oui je

Pylade  
C'est à  
dois la pu - nir et tout son sang

I - de mon - ir ! Chœur des Gardes du Roi  
 Ven - -

Allegro  $\text{♩} = 72$  Iphigénie  
 Grands  
 Chœur des Prêtresses Grands  
 Grands  
 - geons le sang de no-tre Roi ! frap - -

Dieux sau-vez mon frè - re !  
 Pylade  
 Con - - ra-ge mes a-mis et sui-vez  
 Dieux sau-vez son frè - re !  
 Dieux sau-vez son frè - re !  
 - pons



moi ! Py - lade ! ô mon Dieu tu - te -

- lai - re !

Iphigénie

Grands Dieu se - cou - rez

Les Prêtresses } Grands Dieu se - cou - rez

Grands Dieu se - cou - rez

nous ! Grands

nous ! Grands

nous ! Grands

Dieux sau-vez mon frè - re !

Dieux sau-vez son frè - re ! Chœur de Grecs De ce

Dieux sau-vez son frè - re ! De ce

peu-ple o-di-eux ex - termi-nous

peu-ple o-di-eux ex - termi-nous

jus - qu'au moin-dre res - te , ser -

jus - qu'au moin-dre res - te , ser -

Chœur des Gardes du Roi

Eny - ons de ce lieu fu -

- vous la vengean - ce ce - les -

- vous la vengean - ce ce - les -

- nes - te sauons nous , é - vi - tons leurs

- te ! et pu - ri - fions ces lieux au

- te ! et pu - ri - fions ces lieux au

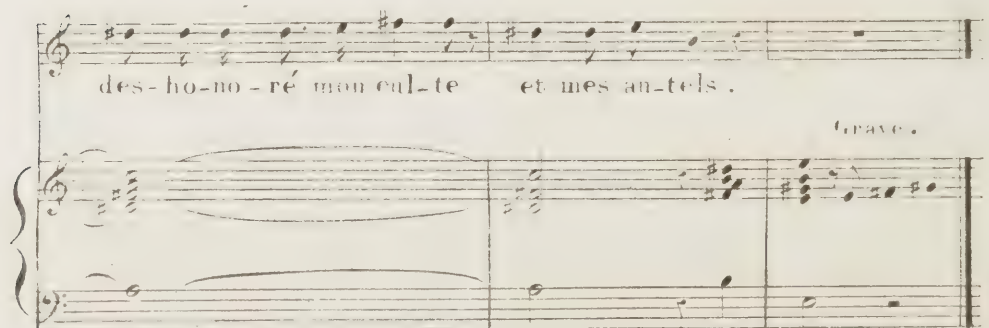
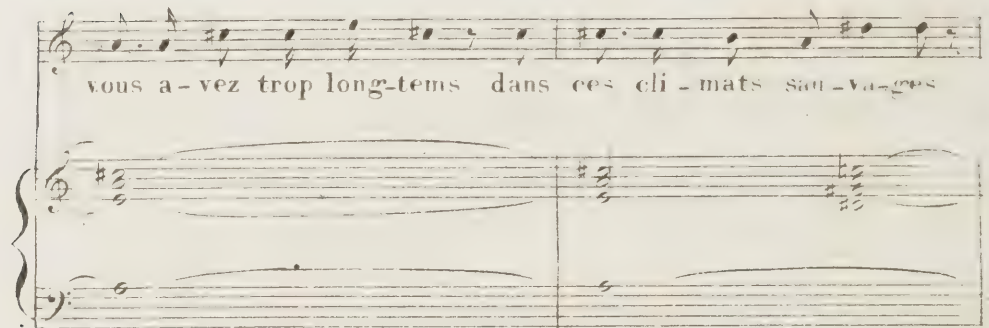
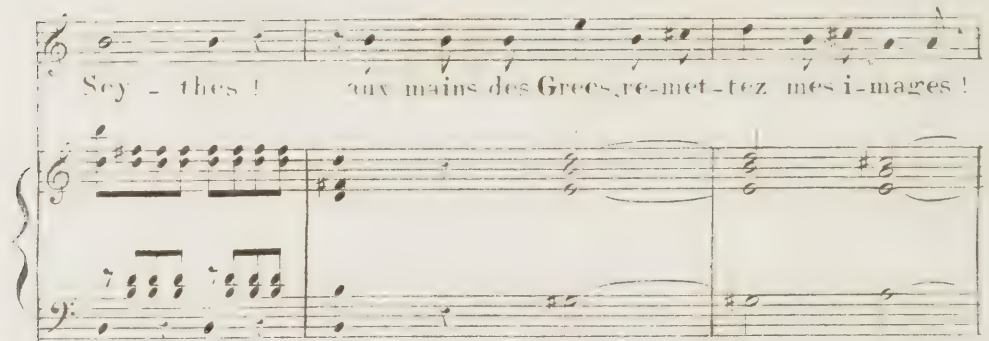
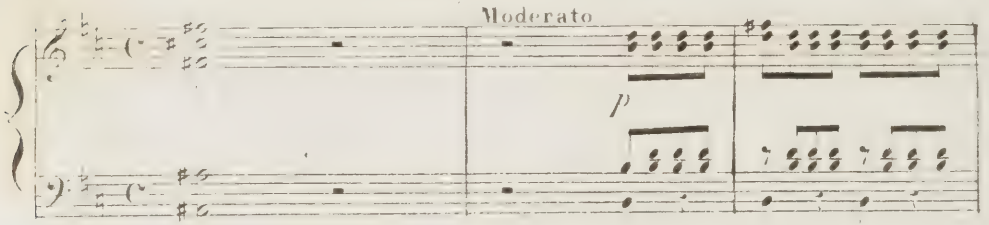
coups , é - vi - tons leurs coups les

nom de Py - la - de et d'O - res - te ! Ar - rê -

nom de Py - la - de et d'O - res - te !

Dieux combattent pour O - res - te !



*Récitatif*

Je prends soin de ta des-ti-né-e O -

*f* *p*

- res-te ! tes re-mords ef-fa-cent tes for-

*f* *p*

- faits . My - ce - ne at-tend son

*f* *p*

Roi , vas y ré-gner en paix et rends I - phi-gé -

- ni-e à la Grèce é-ton-né - - e .

*f*

*Polido* *Oreste*

Ta sœur qu'ai-je en-ten-du ? Par-ta-ge mon bonheur !

The first system of the musical score. It consists of a vocal line (soprano) and a piano accompaniment (grand staff). The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one flat. The piano accompaniment starts with a bass clef and a key signature of one flat. The lyrics are written below the vocal line.

*Andante*  $\text{♩} = 66$

Dans cet ob-jet ten-chant à qui je dois la

The second system of the musical score. It continues the vocal line and piano accompaniment. The tempo is marked 'Andante' with a metronome marking of 66 quarter notes per minute. The lyrics continue below the vocal line.

vis-à, et qu'un pen-chant si doux ren-dait

The third system of the musical score. It continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics continue below the vocal line.

cher à mon cœur con-nais ma sœur I-phi-gé-

The fourth system of the musical score. It continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics continue below the vocal line.

*f*

The fifth system of the musical score. It continues the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment features a forte dynamic marking 'f'. The system ends with a double bar line.



## CHŒUR.

Canto. Les Dieux longtems en courroux ; ont accompli leur o -

Alto. Les Dieux longtems en courroux ; ont accompli leur o -

Tenore. Les Dieux longtems en courroux ; ont accompli leur o -

Basso. Les Dieux longtems en courroux ; ont accompli leur o -

Allegro.  $\text{♩} = 72$  *f*

- ra - cle ne redou-tons plus d'obs - ta - cle! un jour plus

- ra - cle ne redou-tons plus d'obs - ta - cle! un jour plus

- ra - cle ne re-dou-tons plus d'obs - ta - cle! un jour plus

- ra - cle ne re-dou-tons plus d'obs - ta - cle! un jour plus

par lui sur nous Les Dieux long-tems en cour -

par lui sur nous Les Dieux long-tems en cour -

par lui sur nous Les Dieux long-tems en cour -

par lui sur nous Les Dieux long-tems en cour -

-roux; ont ac-com-pli leur o-ra-cle

-roux; ont ac-com-pli leur o-ra-cle

-roux; ont ac-com-pli leur o-ra-cle

-roux; ont ac-com-pli leur o-ra-cle

ne re-doutons plus d'obs - ta - cle! un jour plus pur luit sur

ne re-doutons plus d'obs - ta - cle! un jour plus pur luit sur

ne re-doutons plus d'obs - ta - cle! un jour plus pur luit sur

ne re-doutons plus d'obs - ta - cle! un jour plus pur luit sur

nous, U - - ne paix dou - ce et pro -

nous, U - - ne paix dou - ce et pro -

nous, U - - ne paix dou - ce et pro -

nous, U - - ne paix dou - ce et pro -



- fon - de re - - gne sur le sein de

- fon - de re - - gne sur le sein de

- fon - de re - - gne sur le sein de

- fon - de re - - gne sur le sein de

*f* l'on - de, la mer la ter - - re et les

*f* l'on - de, la mer la ter - - re et les

*f* l'on - de, la mer la ter - - re et les

*f* l'on - de, la mer la ter - - re et les

cieux tout fa - vo - - ri - se nos vœux tout fa-vo-  
 cieux tout fa - vo - - ri - se nos vœux, tout fa-vo-  
 cieux tout fa - vo - - ri - se nos vœux, tout fa-vo-  
 cieux tout fa - vo - - ri - se nos vœux, tout fa-vo-

ri - se tout fa-vo-ri-se nos vœux ! U - - ne  
 ri - se, fa-vo - ri - - se nos vœux ! U - - ne  
 ri - se, fa-vo - ri - - se nos vœux ! U - - ne  
 ri - se, fa-vo - ri - - se nos vœux ! U - - ne

paix dou - ce et pro - fon - de rè - - gne

paix dou - ce et pro - fon - de rè - - gne

paix dou - ce et pro - fon - de rè - - gne

paix dou - ce et pro - fon - de rè - - gne

cres.

sur le sein de l'on - de la mer la

sur le sein de l'on - de la mer la

sur le sein de l'on - de la mer la

sur le sein de l'on - de la mer la

*f*



ter - re et les cieux tout fa - vo -

ter - re et les cieux tout fa - vo -

ter - re et les cieux tout fa - vo -

ter - re et les cieux tout fa - vo -

- ri - se nos vœux, tout fa - vo - ri - se, tout fa - vo - ri - se nos

- ri - se nos vœux, tout fa - vo - ri - se fa - vo - ri - se nos

- ri - se nos vœux, tout fa - vo - ri - se fa - vo - ri - se nos

- ri - se nos vœux, tout fa - vo - ri - se fa - vo - ri - se nos


vœux, la mer la ter-re et les cieux, tout fa-vo-

tout fa-vo-ri-se nos vœux, tout fa-vo-ri-se nos vœux !

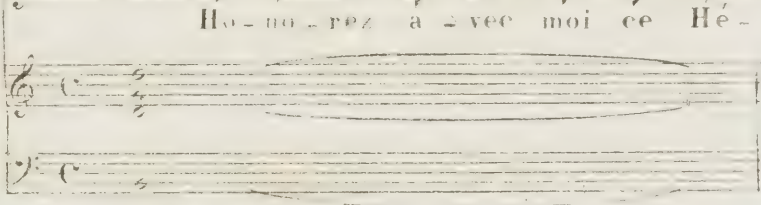
Fin de l'Opéra.

## MORCEAUX SUPPLEMENTAIRES.


Le Récitatif et le Chœur suivants terminaient le final du second acte, ils ont été supprimés et remplacés par la marche religieuse qui s'y trouve maintenant.

Iphigénie. 

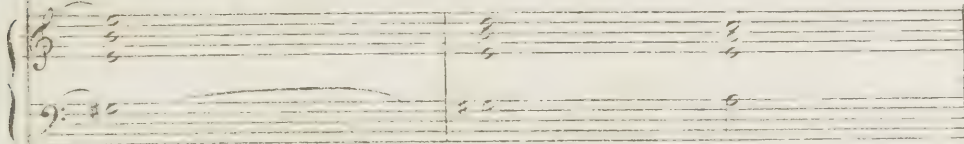
Ho - no - rez a - vec moi ce Hé -

Récitatif. 

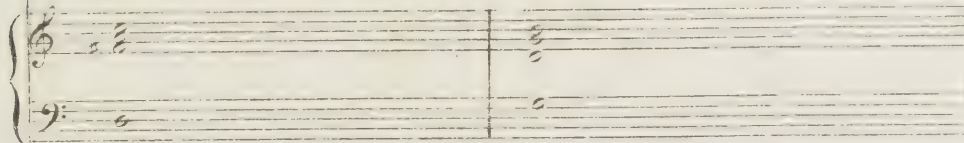
ros qui n'est plus ! Du moins qu'aux mânes de mon



frère les derniers de - voirs soient ren - dus ; ap - por - tez



moi la con - pe fu - né - rai - re , of - frons a cette



om-bre si chère , les froids honneurs qui lui sont dûs !





## CHŒUR DE PRÊTRESSES.

Andantino.

Con-tem-plez ces tristes ap-prêts, mâ-nes sa-crés ,

CHŒUR.

Con-tem-plez ces tristes ap-prêts, mâ-nes sa-crés ,

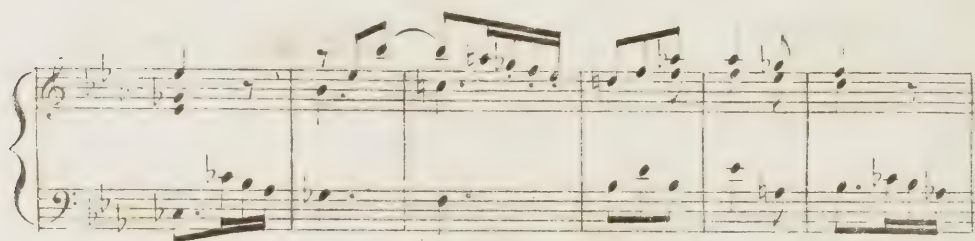
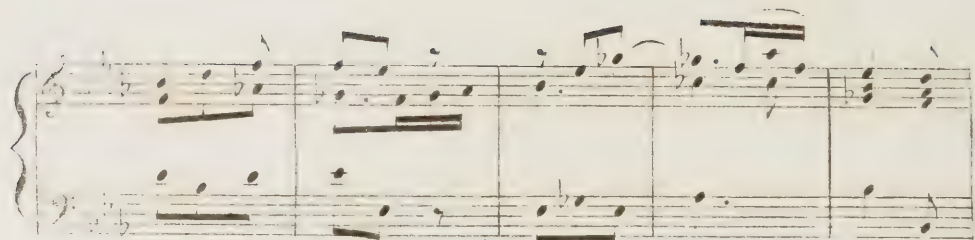
*p*

Om-bre plain-ti-ve ! que nos larmes, que nos re-

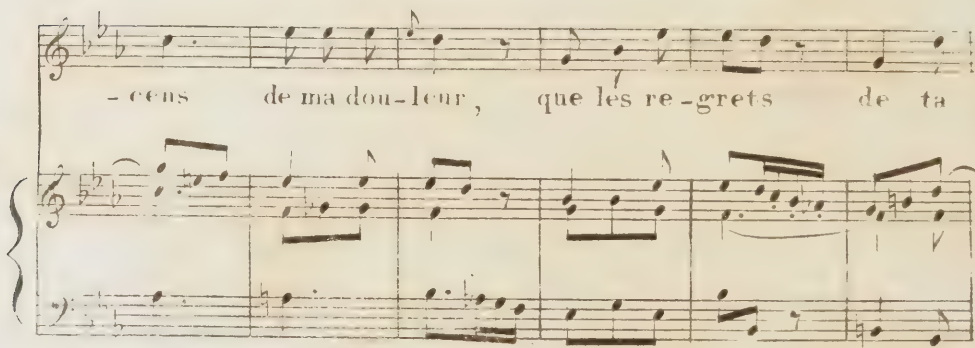
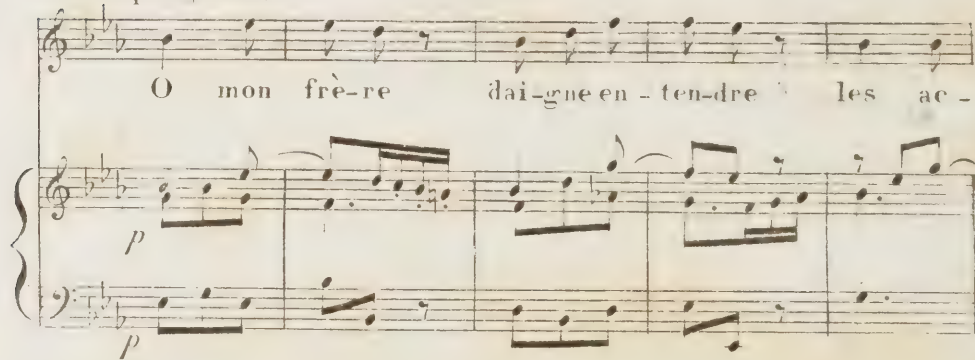
Om-bre plain-ti-ve ! que nos larmes, que nos re-

-grets pé-nètrent l'in-fer-na-le ri - - ve !

-grets pé-nètrent l'in-fer-na-le ri - - ve !



Iphigénie.





sont ju-qu'à toi puissent des-cen-dre !

Contem-plez ces tristes ap-

Contem-plez ces tristes ap-

-prêts, ma-nes sa-crés, Om-bre plain-ti-ve !

-prêts, ma-nes sa-crés, Om-bre plain-ti-ve !

que nos larmes, que nos re-grets pé-ne-trent  
 que nos larmes, que nos re-grets pé-nètrant

The first system of the musical score consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble clef with a key signature of one flat (B-flat). The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs). The lyrics are written below the vocal staves.

P'in-fer-na-le ri- - ve  
 P'in-fer-na-le ri- - ve

The second system of the musical score continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment includes dynamic markings: *mf* (mezzo-forte) and *f* (forte).

The third system of the musical score shows the piano accompaniment continuing with complex rhythmic patterns and chords.

The fourth system of the musical score shows the piano accompaniment continuing with complex rhythmic patterns and chords.



















